Neapolis University

HEPHAESTUS Repository **http://hephaestus.nup.ac.cy**

Archive Cypriot Newspaper Materials Cyprus

1954-12-06

þÿ š Í À Á ¿ Â - ± Á . 1 3 0

Library of Neapolis University Pafos

http://hdl.handle.net/11728/10513

Downloaded from HEPHAESTUS Repository, Neapolis University institutional repository

ΤΟ ΞΕΝΟ ΔΙΗΓΗΜΑ

Ἐρωτικὲς «ὑπνοβασίες»

«Αὐτὸ τὸ παλιόπαιδο» λεγόταν Πιὲρ καὶ ἦταν ζωγράφος, δίχως φυσικὰ δουλειά, γιατί οἱ καλὲς τέχνες, ὡς γνωστό, δὲν τρέφουν σχεδὸν κανένα. Λίγες ἑβδομάδες π..ν, ὡστόσο, ὁ Πιὲρ ἦταν ἕνας συμπαθητικὸς νέος, ποὺ ἄξιζε κάθε ὑποστήριξη, γιατὶ εἶχε ταλέντο καὶ ἦταν σίγουρος πὼς τὰ ταμπλῶ του στὴν ἔκθεσι τῶν Καλλιτεχνῶν θἄχαν ἐπιτυχία. Πραγματικὰ εἶχαν ἐπιτυχία καὶ στὸ τέλος πουλήθηκαν ὅλα!

Μιὰ ἀπ' τὴν ἡμέρα ποὺ ὁ Πιὲρ εἶχε τὴν ἀπρονοησία νὰ προσέξη τὴ Στέλλα τὴν κόρη τοῦ Δὸν Ἀλόνσο, εἴτε ἐπειδὴ στὸ μέρος ὅπου ἔμενε ἦταν ὁ ἄρχοντας, εἴτε ἐπειδὴ ἦταν πλούσιος, ὁ νεαρὸς ζωγράφος μας μὲ τὸ σπουδαῖο ταλέντο χαρακτηρίστηκε ἀπ' τὸ Δὸν Ἀλόνσο ὡς «παλιόπαιδο»! Ὁ Πιὲρ ὅταν τὄμαθε, τοῦ ἔκοψε τὴν καλημέρα καὶ τοῦ παράγγειλε πὼς τὸ νάχη μιὰ χαριτωμένη κόρη σὰν τὴ Στέλλα ἦταν δυστύχημα γιατὶ σίγουρα θὰ τὴ βασάνιζε μὲ τὴ γκρίνια του.

Τὸ χωριὸ ἦταν μικρὸ καὶ οἱ συναντήσεις φυσικὰ εὔκολες. Ἔτσι, συχνά, κάτω ἀπ' τὴ μύτη τοῦ Δὸν Ἀλόνσο, ξεπεταγόταν ὁ νεαρὸς ζωγράφος καὶ ἡ καθώμενη ἡ Στέλλα, ποὺ συνόδευε τὸν πατέρα της, ἔκανε χίλιες — δυὸ προσπάθειες γιὰ νὰ μὴν προδώση τὴ χαρὰ ποὺ ἔνοιωθε, βλέποντας τὸν ἀγαπημένο της. Μὰ ὁ γέρο-Ἀλόνσο κρατοῦσε τὴν κόρη του σφιχτὰ ἀπ' τὸ μπράτσο κι' ἔμοιαζε νὰ λέη στὸ νέο: «Πρόσεξε, παλιόπαιδο, γιὰ νὰ φτάσης ὡς αὐτήν, θὰ πρέπη νὰ περάσης πρῶτα ἀπὸ πάνω ἀπ' τὸ πτῶμα μου»!

Κλεισμένη λοιπὸν μὲ διπλῆ κλειδωνιὰ μέσα στὴ μεγάλη καὶ μοναχικὴ βίλλα, ἡ Στέλλα, τὰ φεγγαρόλουστα βράδια, ἀκούγοντας ἀπ' τὸν κῆπο της, μιὰ μακρυνὴ κι' ἐρωτευμένη φωνή, στέναζε κι' ἄφηνε τὰ δάκρυα νὰ ραντίζουν ἀργὰ τὰ μάγουλά της.

Πέρασαν ἔτσι μερικὲς ἑβδομάδες κι' ὁ Δὸν Ἀλόνσο, ποὔχε πεῖρα ἀρκετὴ τῆς αἰσθηματικῆς ζωῆς, κατάλαβε πὼς τὸ «ἀνόητο εἰδύλλιο» εἶχε τελειώσει καὶ πὼς ἡ κόρη του εἶχε ξεχάσει «αὐτὸ τὸ παλιόπαιδο», ἐπειδὴ τὰ μάγουλά της εἶχαν ξαναβρῆ τὸ ρόδινο χρῶμα τους καὶ ἡ φωνή της μὲ τὸ τραγοῦδι της γέμιζε πάλι τὴ βίλλα ἀπὸ εὐτυχία. Μὰ τὶς μέρες ἀκριβῶς ἐκεῖνες συνέβη ἕνα συνταρακτικὸ γεγονός.

Ἔκανε μιὰ ζέστη ἀφόρητη ἐκείνη τὴ νύχτα—ἦταν Ἰούλιος —κι' ἡ καμαριέρα, ἀφοῦ στριφογύρισε μερικὲς φορές, σηκώθηκε στὸ τέλος ἀπ' τὸ κρεβάτι καὶ βγῆκε στὴν ταράτσα τῆς βίλλας γιὰ ν' ἀναπνεύση λίγη δροσιά. Σὲ λίγο εἶχε συνέλθει κάπως, ὅταν ξαφνικὰ τὸ αἷμα της πάγωσε στὶς φλέβες της.

Μέσ' στὸ φῶς τοῦ φεγγαριοῦ εἶδε στὸν κῆπο μιὰ λευκὴ μορφή, πιὸ χλωμὴ κι' ἀπὸ φάντασμα, ποὺ, βγαίνοντας βιαστικὰ ἀπ' τὴν πόρτα τῆς βίλλας, διευθυνόταν στὴ μικρὴ λίμνη μὲ τοὺς κύκνους κι' ἀπὸ κεῖ πρὸς τὴν μεγάλη καγκελλωτὴ πόρτα τοῦ κήπου. Ὅταν πέρασε ὁ πρῶτος φόβος, ἡ Ἀνέτα ἀναγνώρισε στὸ φάντασμα τὴ χαριτωμένη κυρία της. Ἀντελήφθη πὼς ἡ Στέλλα δὲν εἶχε βγῆ θεληματικὰ στὸν κῆπο, ἀλλὰ ἦταν θῦμα ὑπνοβασίας. Ἔτρεξε λοιπὸν ἀμέσως, ξύπνησε τὸν κύριό της καὶ τοῦ τὰ εἶπε.

—Ἔπρεπε νὰ τὸ περιμένω, ψιθύρισε ὁ Δὸν Ἀλόνσο, βάζοντας τὴ ρόμπα του, ἀργὰ ἢ γρήγορα θὰ τὸ πάθαινε κι' αὐτή. Κι' ἡ μητέρα της ὑπέφερε ἀπὸ ὑπνοβασία, πολλὰ χρόνια καὶ κανένα φάρμακο δὲν τὴν ἔκανε καλά....

Κατέβηκαν κι' οἱ δυὸ τους μὲ προφύλαξι στὸν κῆπο καὶ παρακολούθησαν τὴ Στέλλα ποὺ, ὅταν τέλειωσε τὸ γῦρο της στὸν κῆπο, γύρισε στὸ σπίτι, μπῆκε στὴν κάμαρά της κι' ἔπεσε στὸ κρεββάτι της σὲ βαθὺ ὕπνο.

—Θὰ καλέσω τὸ γιατρὸ Γκομὲν νὰ τὴν ἐξετάση, εἶπε ὁ Δὸν Ἀλόνσο, μὰ δὲ φαντάζομαι νὰ καταφέρη τίποτα....

Καὶ πραγματικὰ ὁ γιατρὸς ἐπιβεβαίωσε ἁπλῶς τὴν ἀρρώστεια, συμβουλεύοντας νὰ μὴν ξυπνήση κανεὶς τὴ μικρὴ τὴν ὥρα τῆς ὑπνοβασίας καὶ στὶς ὧρες τῶν νυχτερινῶν περιπάτων της νὰ μὴ βρίσκη πρὸ πάντων ἐμπόδια. Φυσικά, ἡ καμαριέρα, ἡ Ἀννέτα, ἀπὸ ἐκείνη τὴ νύχτα, ἀγρυπνοῦσε, παρακολουθῶντας τὶς νυχτερινὲς ἐξόδους τῆς μικρῆς κυρίας της.

Ἡ Στέλλα, ἀπὸ κείνη τὴ μέρα, ἄρχιζε τοὺς περιπάτους της κατὰ τὶς δέκα τὸ βράδυ, κάνοντας τὰ πρῶτα βράδυα μόνο τὸ γῦρο τοῦ κήπου, ὥσπου μιὰ νύχτα ἔφτασε μπρὸς στὴν καγκελλωτὴ πόρτα του. Ἦταν κλειστή. Ἡ Στέλλα στάθηκε μιὰ στιγμὴ καὶ ὕστερα γύρισε πίσω. Μὰ τὸ ἄλλο βράδυ, ἡ καμαριέρα ἄφησε ἀνοιχτὴ τὴν πόρτα τοῦ κήπου ἀπ' τὸ φόβο μήπως συμβῆ τίποτα στὴν κυρία της, ἂν εὕρισκε μπροστά της ἐμπόδια...

Ἔτσι περνοῦσαν οἱ νύχτες καὶ ἡ Ἀννέτα ἀγρυπνοῦσε, μὰ συχνὰ βυθιζόταν στὸν ὕπνο καὶ πότε-πότε πεταγόταν, ξαφνικὰ ἀπ' τὸ στρῶμα της γιὰ νὰ δῆ ἂν ἡ μικρὴ κυρία της ἦταν ἀκόμα ἔξω ἢ στὸ κρεββάτι της. Μά, μιὰ νύχτα, τάχασε εντελῶς, βλέποντας τὴν πόρτα τοῦ κήπου ἀκόμα ἀνοιχτὴ καὶ τὸ κρεβάτι τῆς Στέλλας ἄδειο!...

Τρέμοντας ἀπ' τὸ φόβο της, ἡ καμαριέρα, ἔτρεξε μέσα στὸν σιωπηλὸ κῆπο, ποὺ τὰ δέντρα του ἔμοιαζαν μὲ φαντάσματα μέσ' στὴ νύχτα. Δὲν βρῆκε, φάχνοντας, πουθενὰ τὴν κυρίαν της καὶ ἦταν ἕτοιμη νὰ εἰδοποιήση τὸν κύριό της, ὅταν ἄκουσε κάποιο θόρυβο κοντὰ στὶς κόκκινες τριανταφυλλιές. Τὸ θέαμα ποὺ παρουσιάστηκε τότε μπροστά της ἦταν τέτοιο ποὺ τὴν ἄφησε μὲ τὸ στόμα ἀνοιχτό!

Ξαπλωμένη πάνω στὴ δροσερὴ χλόη, μὲ τὸ ὄμορφο ξανθὸ κεφάλι, ἀκουμπισμένο στὸ στῆθος τοῦ Πιέρ, τοῦ «παλιόπαιδου», ἡ χαριτωμένη Στέλλα κοιμόταν εὐτυχισμένη, λουσμένη στὸ φῶς τοῦ φεγγαριοῦ, ἐνῶ ὁ ζωγράφος τῆς χάϊδευε ἁπαλὰ τὰ μαλλιά.

Ἡ γριὰ Ἀννέτα, σκούπισε τὸν ἱδρῶτα της καὶ περίμενε μήπως συμβῆ τίποτα. Καὶ πραγματικά, ἡ Στέλλα, ποὺ δὲν εἶχε ἀντιληφθῆ τὴν παρουσία τῆς καμαριέρας, ξύπνησε σὲ λίγο καὶ εἶπε στὸν Πιέρ:

—Εἶναι ἀργά, ἀγάπη μου καὶ μπορεῖ ἡ Ἀννέτα ν' ἀντιληφθῆ πὼς δὲν εἶμαι στὸ κρεβάτι μου....

—Πήγαινε, ἀγάπη μου, καὶ θὰ σὲ περιμένω πάλι αὔριο βράδυ.

Οἱ δυὸ νέοι φιλήθηκαν τρυφερά. Ἡ Στέλλα σηκώθηκε, πῆρε τὸ ὕφος τῆς ὑπνοβάτιδος καὶ μὲ βήματα ἀργά, διευθύνθηκε πρὸς τὴ βίλλα.

⁂

Θέλετε νὰ μάθετε τώρα τὸ τέλος τοῦ εἰδυλλίου τῶν δυὸ νέων; Τὸ μαντεύετε ἀσφαλῶς. Ἡ Στέλλα γιατρεύτηκε ὁριστικὰ ἀπ' τὴν ὑπνοβασία, ὅταν ἔγινε, μὲ τὴ συγκατάθεσι τοῦ πατέρα της, τοῦ Δὸν Ἀλόνσο, γυναῖκα τοῦ νεαροῦ ζωγράφου. Καὶ φυσικά, οἱ δύο νέοι ἔζησαν, ὅπως στὰ παραμύθια, εὐτυχισμένοι....

ΡΑΜΟΝ ΦΙΓΚΟΥΙΕΡΑ

ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΙΚΑ ΣΤΟΙΧΗΜΑΤΑ

ΔΙΑ 23 ΠΟΝΤΟΥΣ ΚΑΙ ΕΙΣ ΜΙΑΝ ΠΕΝΝΑΝ

ΕΠΛΗΡΩΣΑΝ £3069.

ΤΟ ΕΥΚΟΛΩΤΕΡΟΝ ΚΑΙ ΕΥΘΗΝΟΤΕΡΟΝ ΣΤΟΙΧΗΜΑ ΕΙΣ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟΝ

Εἶσθε πάντοτε βέβαιοι ὅτι τὸ κουπόνι σας θὰ ταχυδρομηθῆ ἐγκαίρως καὶ θὰ γίνη ἀποδεκτὸν ἀπὸ τὴν Ἑταιρείαν.

Γλυτώνετε τὰ ταχυδρομικὰ καὶ ἄλλα ἔξοδα. Ἀναλαμβάνομεν κάθε εὐθύνην.

ΑΠΟΤΑΘΗΤΕ ΔΙΑ ΔΩΡΕΑΝ ΚΟΥΠΟΝΙΑ

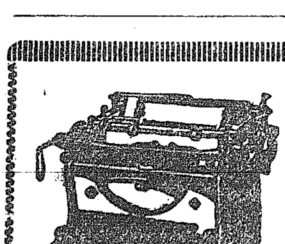
Διὰ τὴν πόλιν καὶ ἐπαρχίαν Ἀμμοχώστου ἀποκλειστικὸς Ἀντιπρόσωπος ὁ κ.

ΝΤΙΝΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

Τ. Κ. 221, — Τηλ. 2328, — ΑΜΜΟΧΩΣΤΟΣ.

ΒΡΕΤΤΑΝΙΚΑΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑΙ ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΙΚΩΝ ΣΤΟΙΧΗΜΑΤΩΝ

Τ.Κ. 752 — ΛΕΥΚΩΣΙΑ



Παρελήφθη ἀριθμὸς ἐπισκευασμένων μηχανῶν μὲ κυλίνδρα 12, 14 καὶ 16" διὰ γραφεῖα, δακτυλογραφικὰς Σχολὰς κλπ. εἰς τιμὰς χαμηλάς.

Διὰ τοὺς ἐπιθυμοῦντας ἀνταλλάσσομεν μὲ μεταχειρισμένας. (PORTABLE).

ΓΙΝΟΝΤΑΙ ΕΥΚΟΛΙΑΙ ΣΤΗΝ ΠΛΗΡΩΜΗΝ.

ΗΛΙΑΣ ΝΑΣΣΕΡ

Τρικούπη 98, Τηλ. 2467, Τ. Κ. 139, ΛΕΥΚΩΣΙΑ.

ΤΟ ΚΥΠΡΙΑΚΟ ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

Ὄπκιος λαλεῖ τὴν ἀλήθκιαν...

Πρὶν καμμιὰ δδεκαρκὰ χρόνια σὰν ἔρκουμουν πῶνα παναῦρουῖν, ἔππεσα ποὺ τὸ γαοῦριν, ἔσπασα τὸ πόϊ μμου, ἐπῆρα μμὲ στὸ νοσοκομεῖον, ἐβάλα μμοῦ το στὸν ὕψον, τζ' ἐμποῖσα μμες τζειμέσα καμμιὰ δδεκαρκὰν ἡμέρες.

Μέσ' στὴν κάμαρη μ...ουμουν ηὗρα ἄλλ...αν ἄρωστον τζιεφαλοδημμένον, ἀμμὰ ποὺ τοὺς πόνους τοὺς δικούς μου τζιαὶ τοὺς δικούς του ἐν ἐσυντύχαμεν καθόλου τὲς πρῶτες τρεῖς ἡμέρες. Τὴν τρίτην ἡμέραν ὅμως ἐμαϊνάραν νάκκον οἱ εἰκοὶ μου πόνοι, ἀμμὰ τζιεῖνος ὁ φτωχὸς ἀκόμα ἐκούγκαν ἄσσιημα.

Ἴτσὰς κατὰ τὸ μπρόεμαν ἔμπη μμέσα ἕνας τουρκόπουλλος, πάνω κάτω 35 χρονῶν, ἐπῆεν κοντὰ στὸν ἄρωστον τζ' ἀρώτησέν τον πῶς περνᾶ. Τζιεῖνος ἔτσι σουζουλισμένος, λαλεῖ του: ἐννὰ πεταχτοῦν τὰ μυαλὰ τῆς τζιεφαλῆς μου ποὺ τοὺς πόνους. Ἐγιὼ ἐκατάλαβα πὼς ἔν τίποτε δικός του τζ' ἔτσι ποὺ περιέρκειαν ἀρώτησα τὸν Τουρκόπουλλον πόττεν τοῦρτεν τοῦντ' τὸ κακόν.

Ὁ τουρκόπουλλος, Τρικούλλινος τ' ὄνομάν του, ἦρτεν κοντά μου τζιαὶ λαλεῖ μου: Ἦντα νὰ σοῦ ξηηθῶ, θκιέ, ἔν τζιαὶ νάκκον τοῦ γελασμάτου τοῦτ' ἡ ἱστορία ἄκουσε. Πρὶν 5—6 μέρες ἐπρόκετουν νὰ ρίψουν ψῆφο στὸ χωρκὸ μμαι, γιὰ Τουρκόπουλλον. Τοῦτος ὁ ἀχτυπημένος — Ἐξοκκάρην τὸ λλαλοῦ — σὰ φφίλοι πούμαστιν ἐδιασκεδάζαμε μμὲ μιὰ μπα... ἐμπήκαμεν νάκκο στὸ κκέφιν. Ποὺ τὸν ἕνα λλόον ὡς τὸν ἄλλον ἐππέσαμεν πάνω στὴν ἐκλοὴν τοῦ Τουρκοπούλλου. Ὁ Ἐξοκκάρης τότε λαλεῖ μου — Ἔτο ἐν δκιάολος τζιαὶ συμπουρκά— Ἦντα εἶπες, βρὲ Τρι...ύλ.., ἔρκεσαι νὰ βάλουμεν ἐμεῖς οἱ δκιὸ κάρπιν νὰ δοῦμεν πκιὸς ἐννὰ ρέξει στοὺς ψήφους; Βάλλουμε λλαλῶ του, ἀμμὰ ἐννὰ σὲ ν...ήσω, ρὲ κουμπάρε. Ὁ Ἐξοκκάρης ὅμως ἐγινάντιζεν τζ' ἐφώναζεν: Ἀ μμὲ σὲ ρέξω 50 ψήφους νὰ τὸ ξιουρίσω· χέμε βάλλουμε τζιαὶ ποὺ μιὰ λλίρα στοιχίσιμαν! Οἱ ἄλλοι ἀππώννα μμας, τζ' ἐδώκαμε μπου μιὰ λλίραν κάπκιου θκιοῦ μου.

Ὁ θκιός μου τότες λαλεῖ μας: Ἀμμὰ ἐννὰ βάλετε τζιαὶ λλὸ στὸν κόσμον, βρὲ βρεμένοι; ξέρετέ τε: Ἐμεῖς μ' ἕνα στόμα λαλοῦμεν του: νὰ βάλουμε, ἦντα ἔ μμας περνᾶ; Ὁ Ἐξοκκάρης ἐκαπάρτιζεν τζιαὶ λαλεῖ: Ἐγιώ, ἀκούετε; Μασκαραλλίκια ἔν ἰξέρω· στὸ ἄλλο μμου ἐννὰ τοὺς ...ῶ τὴν ἀλήθκιαν! Ὅ,τι ἔχω σκοπὸν νὰ κάμνω σὰν Τουρκόπουλλος ἐννὰ τοὺς τὰ πῶ ξηκούτσουλλα τζ' ὀρπίζω νὰ μὲ ψηφίσουν οὖλλοι.

Ἐγιὼ ποὺ τὴν ἄλλη λλαλῶ τους: Ὁ κόσμος ἔ μμαθημένος ν' ἀκούει οὖλο ψέματα· οὖλο ψέμαν ἐννὰ τοὺς πῶ τζ' ἐγιώ. Τζιαὶ νὰ δῆτε πὼς ἐννὰ κερτέσω τὸν Ἐξοκκάρη μμου.

Μέσ' στὸ χωρκὸν ἐμάθαν το, τζιαὶ τὴν Τζιερκατζὴ μπολούτουρκα ἐσυναχτῆκαν μμιτσοὶ μηάλοι στοὺς καβενέες, ποὔθεν νὰ βάλουμεν λλόον! Ἔ, τώρα πκιὸς ἐννὰ κάμει τὴν ἀρκήν; Τζιαμαὶ πολοᾶται ὁ θκιός μου: Νὰ δήσω κόμπον τζ' ὅπκιου ππέσει ὁ κόμπος νὰ τὰ πεῖ πρῶτος. Ὁ γέρημος ὁ κόμπος ἐππεσέ μμου ἐμέναν τζ' ἄρτσιεψα τὲς ψευτολοΐες μου: Ἔ, χωρκανοί, εἶμαι σίουρος, ἐμέναν ἐννὰ ψηφίσετε! Καλλίττερον Ἀρκοφύλακαν πὸ μέναν ἔν ἰβρίσκετε. Τότες ἕνας παραπάνω στραὸς πὸ μένα μπολοᾶται τζιαὶ φωνάζει: ἀγριοφύλακαν, βρὲ πελλέ, δὲ ἀρκοφύλακαν. Ἔνας ἄλλος καταχάλλης βοσκὸς ποὺ μιὰ γυωνιὰν πετάσσεται: Ἀχρειοφύλακας, βρὲ ἀμπάλατοι, ὅξα ἀρκοφύλακας τζιαὶ ἀγριοφύλακας. Ἔ, ἔπρεπεν νάσουν τζιαμαί. Ἐτσάκρισαν οὖλοι στὰ γέλλια. Ἐγιὼ ὅμως ἐκράτουν τὸ σοβαρό μ ου, τζιαὶ ἐξακολούθησα. Τὸ λοιτὸ χχωρκανοί, ἐννὰ βλέπω τὰ μάλλια σας μέρανύχταν τζιαὶ νύχταμμέραν: Ἔσσω μου ἔθθεν νὰ τζοιμοῦμαι. Ἐννὰ πελλετῶ σὰν τὸν τρίμματο! Ζημιὲς ἔθθεν νὰ ποκόβκω γιατὶ ἔθθεν νάσιει ζημιές — δαχαμαὶ οἱ βοσσιοὶ σὰν νὰ ἐζωμευτσουννιάσαν νάκκον —. Ἐγιὼ δδουλιά μμου: Ἐσεῖς οἱ βοσσιοὶ μὲ φφοάστε· ἐγιὼ ἐννὰ βλέπω τζιαὶ τὰ κουπάδκια σας γιὰ νὰ μὲν ἰζημιώννουν. Ἐννὰ τὰ βόσσιω ἀζήμιωτα! Ὁ Τρικούλλινος ἐννὰ νὰ σᾶς κάμει ρολόϊν ἂν τὸν ἰψηφίσετε! Τότες οὖλοι μ' ἕνα στόμαν ἀρκίσα φφωνές: Πράο, ἐσένα ἐννὰ ψηφίσωμεν!

Ἔβκην τότες πάνω σὲ μιὰ τσαέραν τζ' ὁ Ἐξοκκάρης, ἐκαθάρισεν τὴ φφωνήν του τζ' ἄρτσιεψεν: Ἔ χωρκανοί, ἀμμὰ ἐπελλάνετε τζ' ἐννὰ ψηφίσετε τὸν Τρικούλλινον; Ἔν ἐκαταλάβετε πὼς σᾶς ἐπουλήσεν οὖλο ψέμα; Ἐμὲν τὰ ψηφίσετε πουννὰ σᾶς πῶ οὔλην τὴν ἀλήθκια τζιαὶ τζιεῖνο ποὺ σιστάνομαι, ἄϊ λουβάνες! Ἀς πὸν δὰ εἶμαι τζιαὶ δὰ εἶστε, τζ' ἐννὰ τὰ δῆτε. Ποὺ τὸν ὕπνον ἐννὰ σηκώννουμαι τὸ μπρόεμαν, ἐννὰ κάμνω μιὰ ββόρταν πὼς ἐννὰ ποσσιεπάζω ταχάτες. Ἂν ἔν καλοτζιαίριν ὅπου τὸ καλὸ σσιὸς ἐννὰ τζοιμοῦμαι, τζιαὶ στὰ λλιοβουττήματα νάσου τὸν Ἐξοκκάρη μπου μπαίννει τὸ χωκόν! Ζαττὶν τὸ μεροκάματον ἔ λλίον ἀμ, ἀ ἐννὰ τρέσιει, ἔν τζ' ἐννὰ βκῶ ποὺ τὴ ζωή μμου! Νάχουμεν ὅμως τζιαὶ καλὸ ὀρότημα: Ὅποττε ρρέσσω ἐννὰ συνάω τζιαὶ πάνωσε κάτω ποὺ τὰ μαξοῦλλια σας νὰ φέρνω ἔσσω μου! Ἦντα φάουσαν νὰ μαγκλαβίζομαι τζιαὶ νὰ μὲ μιλλώνω νακκουρίν; Δηλαδὴς κάνένον ἀθάσιν, λλία καρύδκια στὸν τζιαιρόν, ζερζεβάθκια, ὅ,τι πέψει ὁ Θεός' Ζημιὲς ἐννὰ ποκόβκω, ἀμμὰ καμμιὰ πόσσα κονιάκκιν γιὰ ζιβανία πρέπει νὰ παίζει μέσα μέσα. Ἐσεῖς δὲ οἱ βοσσιοὶ ἂ θθέλετε νὰ περνοῦμεν καλὰ ξέρετε τὸ συνήθειον. Κανένα ρριφοῦιν, νάκκο γγάλαν ὄξυνο στὸν τζιαιρό, λλία χαλλούμια, ἔ τὸ ἐννὰ τὰ ποῦμεν οὖλα. Νὰ παίρνετε ποὺ τὸ μισόν. Εἰδεμὴ ἄσσιημα τὴν ἔσιετε. Πόκοψε, πόκοψε ἐννὰ σᾶς ἐξηλείψω τζ' ἔν καρισιεύκουμαι. Νὰ μὲ μπαραποννιέστε! Ἂν ἀλείφετε ὅμως τὸν τροχὸν ἀππώνετε τὰ χτηνά σας ὅπου θέλετε. Πκιὸς σᾶς ἀσωτᾶ; Ὅ,τιν τζ' ἂν εἶμαι γιὼ εἶμαι! Ἔ, νομίζω πῶς σᾶς τὰ εἶπα κουτσιὰ καθαρισμένα. Ἦντα λαλεῖτε; Ψηφίζετέ με ὅξα ἐννὰ πᾶτε μὲ τὸν Τρικ; Ὅσοι ἔ μμὲ ψηφίσετε ὅμως, ἂν ἰβκῶ κατύσιη σας!

Ἔ θκιοῦλλη μου, ἦντα ἔθελες τζιαμαί. Ἀρτσιέβκουν ἄλλοι νὰ τὸν παρατάρουν τζ' ἄλλοι νὰ τὸν ἰξατιμάζουν. Προπάντων ἕνας γυιὸς ννοῦ ἀρκόντου ἐτιρίνιζε δδόντι μπάνω του ἀμμὰ τζ' οἱ βοσσιοί; Ὁ Ἐξοκκάρης, ἔν τὸν ἐκάνεν νὰ κρύψει. Ἄρκισεν νὰ τοὺς ἰγυρυλλώννει. Τζιαμαὶ πκιὸν ἐχογλάσαν σὰν τοὺς καούρους. Τζιαὶ παρατηρῶ μιὰ μπόταν νὰ ππέφτει πὰ στὸ ζζινίσιν τοῦ Ἐξοκκάρη· τζιείνην τὴ στιμὴν ἕνας πελλοβοσκὸς γυρίζει τὴ μματσούκαν τζιαὶ ταβρᾷ του μιὰ μπάνω στὸν ὕπνον, ἴσια ἄρκισεν νὰ πητᾶ τὸ γαῖμα σσὰν τὸ βλότσμον! Ὁ Ἐξοκκάρης ἐφύρτην τζιαὶ πὸ τζιεῖ πὸ δὰ ἐποφύραν τον.

Ἀμμὰ τζιεῖν τὴν ὥραν ὡσπολλᾶτε ἔφτασεν ὁ Μουκτάρης τζ' ἐπόσπασέν τον, ὅξα ἔθεν νὰ κάμουν Μισοκκάρην τὸν Ἐξοκκάρην μας!

Ἔ ὕστερα ποὺ ἔτσι κακὲν οὖλοι ἐψηφίσα μμε ἐμέναν, ἐν καλά.

Τὴ λλίραν ὅμως ἔν τοῦ τὴν πῆρα, ἐλυπήθηκά τὸν τὸ γγέρημον.

Ὡστόσον ἐβάλαμέν του νάκκον καπνὸ μπάνω στὲς σσισημάες τῆς τζιεφαλῆς του, ἐδήσαμέν τες τζ' ἐφέραμεν το δδαμέσα.

Οὔλην τὴ ὥρα μπ' ἄκουεν ὁ Ἐξοκκάρης, ἔτσι πονηξαμένος πούταν, μιὰν ἐγέλα, μμιὰν ἔκλαιεν, τζιαὶ γιὰ μιὰ στιμὴν ἐπολοήθην τζιαὶ λαλεῖ: Ἄκουα, θκιέ, τὴν παροιμία μπου λαλεῖ: «Ὄπκιος λαλεῖ τὴν ἀλήθκιαν ἡ τζιεφαλὴ του ἔ σσισημένη», ἀμμὰ ἔν τ' ὤμαρα ποττέ μου νάρτει στὴ δδική μμου τζιεφαλὴν ἔτσι μεάλη ζάλη!

Τότες λαλῶ του τζ' ἐγιώ: Ἔτσι ἔν ὁ ἄθρωπος, γυιέ μου, ψέμαν ἔν τζιαὶ μὲ τὸ ψέμα σσιαίρεται, μὲ τὸ ψέμα ζεῖ! Ποδὰ τζιαὶ δὰ μὲν ἰξηχάσεις τὸ μάθημά σσου.

Ο ΤΣΙΥΠΡΙΩΤΗΣ

ΤΟ ΠΛΕΟΝ ΣΥΝΑΡΠΑΣΤΙΚΟΝ ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΤΗΣ ΖΩΗΣ ΕΝΟΣ ΕΚΠΤΩΤΟΥ

Η ΕΡΩΤΙΚΗ ΖΩΗ ΤΟΥ ΦΑΡΟΥΚ

ΣΥΝΤΑΡΑΚΤΙΚΗ ΑΦΗΓΗΣΙΣ ΕΠΙ ΤΗ ΒΑΣΕΙ ΤΩΝ ΑΠΟΚΑΛΥΨΕΩΝ ΤΟΥ ΙΔΙΩΤΙΚΟΥ ΜΥΣΤΙΚΟΣΥΜΒΟΥΛΟΥ ΤΟΥ ΑΝΤΩΝΙΟ ΠΟΥΛΙ

139ον

ΤΑ ΣΚΑΝΔΑΛΑ ΤΩΝ ΟΠΛΩΝ

Ἐπηκολούθησεν ὁ πόλεμος τῆς Παλαιστίνης καὶ κατὰ τὴν διάρκειαν αὐτοῦ, οἱ «Ἐλεύθεροι ἀξιωματικοὶ» βρῆκαν τὴν εὐκαιρίαν νὰ ὀργανωθοῦν καλύτερα. Διότι ὁ πόλεμος τῆς Παλαιστίνης ἀπεκάλυψεν, ὅτι τὸ καθεστὼς τοῦ Φαρούκ εἶχε φθάσει σὲ ἀπερίγραπτο πιὰ σημεῖο διαφθορᾶς, ἀφοῦ ὁ ἴδιος ὁ Βασιλεὺς εἶχε ἀγοράσει ὅπλα ἄχρηστα. Γιὰ πρώτη φορὰ στὴν ἱστορίαν ἐσημειώθη ἡ περίπτωσις Βασιλέως ποὺ ἐμπορευόταν ὅπλα καὶ μάλιστα κατεστραμμένα γιὰ νὰ κερδίση χρήματα, αὐτὰ δὲ τὰ ὅπλα τὰ ἔστελλε στὴν Παλαιστίνη γιὰ νὰ ἀντιμετωπισθῆ ὁ ἐχθρός, ποὺ ἀπειλοῦσε νὰ προελάση μέχρι Καΐρου!...

Τὸ καθεστὼς τοῦ Φαροὺκ διέπραξε τότε ἐν συνειδήσει πραγματικὰ ἐγκλήματα. Τὰ ὅπλα ποὺ ἔφθασαν στὰ μαχόμενα αἰγυπτιακὰ στρατεύματα τῆς Παλαιστίνης δὲν λειτουργοῦσαι, οἱ χειροβομβίδες ἐσκάζαν μέσα στὰ χέρια τῶν στρατιωτῶν καὶ οἱ ὀβίδες δὲν ἐκπυρσοκροτοῦσαν. Οἱ μυημένοι στὴν κίνησιν τῶν «Ἐλευθέρων ἀξιωματικῶν» ἐκείνη τὴν ἐποχὴ εἶχαν καταδικάσει ἀνεκκλήτως τὸν Φαρούκ. Δὲν ἔμενε, παρὰ νὰ ὁρισθῆ ἡ ἡμέρα τῆς ἐξεγέρσεως, γιὰ νὰ ἐκδιωχθῆ ὁ ἀνάξιος, ὁ ἐγκληματικὸς Βασιλεύς. Ὁ Φαρούκ, ἐπειδὴ εἶχε ἐσφαλμένας πληροφορίας, δὲν ἔκαμε τίποτε γιὰ νὰ κατευνάση τὰ πνεύματα. Ἀντιθέτως, «χτύπησε τὸ κεφάλι του στὸν τοῖχο», κατὰ τὴν ἔκφρασιν ἑνὸς ἀνωτάτου ἀξιωματικοῦ, μεμυημένου στὸ Κίνημα.

ΜΙΑ ΕΠΙΛΗΨΙΜΟΣ ΕΙΔΗΣΙΣ

Μιὰ μέρα ποὺ ὁ Φαροὺκ ἔπαιζε χαρτιὰ στὴν «Αὐτοκινητιστικὴ Λέσχη τοῦ Καΐρου», τὸν πλησίασε ἕνας ὑπασπιστής του καὶ τὸν ρώτησε:

—Μεγαλειότατε, εἴδατε τί ἐδημοσίευσε σήμερα ἡ ἐφημερὶς «Μίσρ»;

Ὁ Φαροὺκ δὲν εἶχε διαβάσει τὴν εἴδησι ποὺ ἔλεγε: «Κατόπιν τῆς ἀρνήσεως τῶν μελῶν τῆς Λέσχης τοῦ Καΐρου νὰ συμμορφωθοῦν πρὸς τὸ αἴτημα ὅπως ἐκλέξουν ὡρισμένους συμβούλους, διετάχθη ἡ διάλυσις τῆς Λέσχης».

Μόλις τὸ ἄκουσε αὐτὸ ὁ Φαρούκ, κατελήφθη ἀπὸ ὀργή. Πέταξε τὰ χαρτιὰ ἀπ' τὰ χέρια του καὶ ζήτησε νὰ πάη ἀμέσως στὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν γιὰ νὰ συναντήση τὸν διευθυντὴ τῆς λογοκρισίας. Τότε ὁ Φαροὺκ εἶχεν ἐπιβάλει ἀληθινὰ στραγγαλιστικὴν λογοκρισίαν ἐπὶ τοῦ Τύπου καὶ ἐστήριζε σ' αὐτὴν μεγάλες ἐλπίδες γιὰ τὴν ἀσφάλεια τοῦ καθεστῶτος. Ἡ εἴδησις λοιπόν, ὅπως εἶχε δημοσιευθῆ, ἀπεκάλυπτεν, ὅτι ὁ Φαροὺκ εἶχε κλείσει τὴν Λέσχη τῶν Ἀξιωματικῶν.

Μόλις ἔφθασε στὸ ὑπουργεῖο τῶν Ἐσωτερικῶν, ζήτησε ἀμέσως τὸν διευθυντὴ τῆς λογοκρισίας καὶ τοῦ φώναξε:

—Ἂν εἶχα τώρα μπροστά μου τὸν λογοκριτὴ τῆς «Μίσρ» ποὺ ἄφησε νὰ περάση ἡ εἴδησις αὐτή, θὰ τὸν κρεμοῦσα ἀπὸ τὴν γλῶσσα...

Ὁ διευθυντὴς τῆς λογοκρισίας προσπάθησε νὰ τὸν καταπραΰνη. Ἀλλὰ ὁ Φαροὺκ ἐπέμενε νὰ τιμωρηθῆ ὁ λογοκριτὴς γιὰ νὰ δώση ἕνα αὐστηρὸ παράδειγμα. Τὸ ἴδιο βράδυ ἕνας συνταξιοῦχος δάσκαλος, ποὺ ἐκτελοῦσε ὡς τότε καθήκοντα λογοκριτοῦ τῆς «Μίσρ», ἔφευγε μὲ τὸ τραῖνο γιὰ τὴν Ἄνω Αἴγυπτο γιὰ τὴν περιοχὴ ὅπου ἐστέλλοντο ἐκεῖνοι ποὺ ὁ Φαροὺκ θεωροῦσε ἐχθρούς του.

Ὁ Φαροὺκ διέταξε νὰ τηρηθῆ αὐστηρὰ ἡ διαταγὴ περὶ κλεισίματος τῆς «Λέσχης τῶν Ἀξιωματικῶν», καὶ τοῦτο γιατὶ δὲν ἐννοοῦσε νὰ ὑποχωρήση στὴν ἀξίωσι τους νὰ ἐκλέξουν αὐτοὶ τὸ διοικητικὸ τους συμβούλιο ποὺ ἤθελαν. Ἡ ἐπιμονὴ τοῦ Βασιλέως στὸ ζήτημα αὐτὸ ὠφείλετο στὴν πληροφορία, ὅτι μεταξὺ τῶν συμβούλων θὰ ἦταν καὶ ὁ Ναγκίμπ, τὸν ὁποῖον φοβόταν ἰδιαιτέρως. Συμπληρωματικὰ διέταξε καὶ τὸν ἀρχηγὸ τοῦ Στρατοῦ νὰ ἀπομακρύνη ἀπὸ τὸ Κάϊρο τὸν Ναγκὶμπ καὶ τοὺς δώδεκα φίλους του ἀξιωματικοὺς ποὺ ἐκινοῦντο μαζί του.

Ὁ ἀρχηγὸς τοῦ Στρατοῦ ὅμως, εἶχε τόση ἐμπιστοσύνη στὶς πληροφορίες του, ὥστε καθησύχασε τὸν Φαρούκ:

—Μεγαλειότατε μὴ πιστεύετε τὶς φῆμες. Κανεὶς δὲν θὰ τολμήση νὰ κινηθῆ ἐναντίον σας... Κρατοῦμε γερὰ τὰ «πόστα».

ΜΙΑ ΕΜΠΝΕΥΣΙΣ ΤΟΥ ΣΙΡΡΥ ΠΑΣΑ

Ἦταν ἡ τελευταία διαβεβαίωσις ποὺ ἔλαβεν ὁ Φαροὺκ ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους του καὶ ἡ ὁποία ἐπέπρωτο νὰ διαψευσθῆ σὲ λίγες ἡμέρες μὲ τὸν πιὸ τραγικὸ τρόπο.

Πάντως ἐκεῖνες τὶς ἡμέρες οἱ «Ἐλεύθεροι Ἀξιωματικοὶ» εἶχαν συνέλθει κρυφὰ σὲ σύσκεψι καὶ ἀπεφάσισαν νὰ ἐκθρονίσουν τὸν Φαροὺκ τὸν Νοέμβριον, μὲ τὸ Κίνημά τους ποὺ θὰ εἶχε καταστρωθῆ μὲ κάθε λεπτομέρειαν ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ σχεδίου τους.

Μεσολάβησαν, ὅμως ὡρισμένα γεγονότα, τὰ ὁποῖα ἀνάγκασαν τοὺς «Ἐλευθέρους Ἀξιωματικοὺς» νὰ ἐπισπεύσουν τὴν ἐκθρόνισι τοῦ Φαροὺκ κατὰ μερικοὺς μῆνας. Τὰ γεγονότα αὐτὰ εἶχαν προκληθῆ ἀπὸ τὴν πολιτικὴ κρίσι ποὺ ξέσπασε τότε ξαφνικά.

Ὁ Σίρρυ πασᾶς, Πρωθυπουργὸς τῶν ἡμερῶν ἐκείνων (Ἰούλιος 1952), ποὺ εἴδαμε πῶς κατέλαβε τὴν Ἐξουσία, εἶχε μιὰ πολὺ «ἔξυπνη» ἰδέα γιὰ νὰ συγκρατήση τὴν μοιραία ἐξέλιξι τῶν πραγμάτων πρὸς τὴν ἐκθρόνισι: πρότεινε νὰ διορίση ὁ Φαροὺκ ὑπουργὸ τῶν Στρατιωτικῶν τὸν Μωχάμετ Ναγκὶμπ! Ὁ Σίρρυ πασᾶς εἶχε κάνει προφανῶς τὴν πονηρὴ σκέψι ὅτι ἔτσι ὁ Μωχάμετ Ναγκίμπ, ὁ στρατηγὸς ὁ ὁποῖος μετὰ λίγες ἡμέρες ἔδιωξε ἀπὸ τὴν Αἴγυπτο τὸν Βασιλέα θὰ συνειργάζετο μαζί του καὶ ἔτσι θὰ ἀπετρέπετο ἡ ἐπανάστασις!...

Ο ΦΑΡΟΥΚ ΑΠΟΚΡΟΥΕΙ ΤΗΝ ΥΠΟΥΡΓΟΠΟΙΗΣΙ ΤΟΥ ΝΑΓΚΙΜΠ

Τοὺς ὑπολογισμοὺς αὐτοὺς ἔκανε ὁ Σίρρυ πασᾶς δίχως νὰ γνωρίζη ὅτι ἡ ὀργάνωσις τοῦ κινήματος εἶχε προχωρήσει τόσο πολύ, ὥστε νὰ καταντᾶ ἐντελῶς κωμικὴ ἡ ἔμπνευσίς του. Πάντως, ὁ Φαροὺκ μὲ κανένα τρόπο δὲν δέχθηκε ν' ἀναλάβη ὁ Μωχάμετ Ναγκὶμπ τὸ ὑπουργεῖο τῶν Στρατιωτικῶν:

—Ἐφ' ὅσον εἶμαι ἐγὼ Βασιλεὺς — καὶ θὰ εἶμαι ἐφόσον ζῶ —, τόνισε, ὁ Ναγκὶμπ δὲν πρόκειται νὰ γίνη ὑπουργός...

Ἦταν ἡ ἐπίμονη ἀπάντησίς του ἐκεῖνο τὸ βράδυ στὶς ἐκκλήσεις τῶν μυστικοσυμβούλων του ποὺ προσπαθοῦσαν νὰ τὸν μεταπείσουν γιὰ νὰ τὸν σώσουν ἀπὸ τὸν κατήφορον τὴν τελευταίαν στιγμήν. Ὁ Φαροὺκ πῆρε κατὰ μέρος τὸν Πουλὶ καὶ τοῦ εἶπε:

—Πᾶμε νὰ διασκεδάσουμε λίγο. Ἀρκετὰ μὲ σκότισαν αὐτὲς τὶς ἡμέρες οἱ κύριοι πολιτικοί. Ἀπεφάσισα νὰ κατέβη ὅλη ἡ Αὐλὴ στὴν Ἀλεξάνδρεια.

Ὁ Πουλὶ πονηρός, προβλεπτικός, εἶχε σοβαρὰς ἀντιρρήσεις:

—Φαρούκ, δὲν εἶναι τώρα ἐποχὴ νὰ κατέβης στὴν Ἀλεξάνδρεια. Πρέπει νὰ μείνης στὴν πρωτεύουσα γιατὶ ἴσως νὰ παρουσιασθῆ ἀνάγκη νὰ λάβης ἄμεσα μέτρα ἐναντίον ἐκείνων, ποὺ ἐπονομεύουν τὸν θρόνο σου.

Ὁ Φαροὺκ παραδόξως τὸν τελευταῖο καιρὸ τῆς βασιλείας του εἶχε ἀποκτήσει ἀδικαιολόγητη ἐμπιστοσύνη στὴ δύναμι τῶν μονάδων τοῦ στρατοῦ ποὺ τοῦ ἦσαν ἀφωσιωμένα. Τὸν ξεγελοῦσαν οἱ κόλακες ἀξιωματικοὶ ποὺ τὸν πολιορκοῦσαν καὶ ἐκεῖνος εἶχε τὴν ἀφέλεια νὰ πιστεύη στὰ λόγια τους.

Ὁ Πουλὶ κατέβαλε σύντονη προσπάθεια ἐκεῖνο τὸ βράδυ στὰ ἀνάκτορα τοῦ Ἀμπντὶν τοῦ Καΐρου νὰ πείση τὸν Φαροὺκ ὅτι δὲν ἐπετρέπετο νὰ κατέβη μὲ τὴν Αὐλὴ του στὴν Ἀλεξάνδρεια γιὰ νὰ παραθερίση. Ὁ ἔξυπνος Ἰταλὸς ἔβλεπε καθαρὰ ποῦ πήγαιναν τὰ πράγματα. Καταλάβαινε ὅτι ἂν ὁ βασιλικός του φίλος ἔφευγε μακρυὰ ἀπὸ τὸ Κάϊρο, θὰ ἄφινε ἐλεύθερο τὸ ἔδαφος στοὺς ἐπαναστάτας νὰ δράσουν πιὸ εὔκολα.

Γιὰ μιὰ στιγμὴ ὁ Πουλί, ἔπεσε κυριολεκτικὰ στὰ πόδια του, γονάτισε σχεδὸν μπροστά του:

—Φαρούκ, ἄκουσέ με. Μὴν φεύγεις. Ζοῦμε πάνω σὲ καζάνι ποὺ βράζει. Μπορεῖ νὰ τινάχθοῦμε στὸν ἀέρα...

ΥΠΟΠΤΟΣ Ο ΠΟΥΛΙ!

Ὁ Φαρούκ, ποὺ πειραζόταν μόλις κάποιος τοῦ μιλοῦσε γιὰ τὸ ἐνδεχόμενο νὰ χάση τὸ θρόνο του, πετάχθηκε ἐπάνω ἀπὸ τὴν πολυθρόνα του καὶ ἔπιασε τὸν Πουλὶ ἀπὸ τὸν λαιμό:

—Ἄτιμε! φώναξε. Ἄτιμε! Ξέρεις λοιπὸν καὶ σὺ τί μαγειρεύεται ἐναντίον μου καὶ μοῦ τὸ κρύβεις;

Ὁ Ἰταλὸς μυστικοσύμβουλός του πρώτη φορὰ εἶδε τὸν Φαροὺκ νὰ τοῦ φέρεται ἔτσι. Κατάλαβε ὅτι τὰ νεῦρα τοῦ Βασιλέως θὰ ἦσαν πολὺ ταραγμένα καὶ πῆρε τὸ γλυκύτερο ὕφος τοῦ μποροῦσε νὰ ἐπιτηδευθῆ σ' ἐκείνην τὴν δραματικὴ στιγμή:

—Φαρούκ, σοῦ ὁρκίζομαι ὅτι δὲν ξέρω τίποτε. Φοβᾶμαι μόνο. Φοβᾶμαι.

—Ἀντόνιο, μὴ φοβᾶσαι. Ἐμεῖς μαζὶ θὰ μείνουμε ὡς τὸ τέλος. Πάντως ἄκουσέ μ' ἐμένα. Μὴ φοβᾶσαι! Ἑτοιμάσου νὰ φύγουμε τώρα ἀμέσως γιὰ τὴν Ἀλεξάνδρεια.

Ἡ συνομιλία τοῦ Φαροὺκ μὲ τὸν μυστικοσύμβουλό του Πουλὶ σταμάτησε στὸ σημεῖο αὐτό. Σὲ λίγο ἕνα αὐτοκίνητο ἔφευγε ἀπὸ τὸ Παλάτι τοῦ Ἀμπντὶν τοῦ Καΐρου. Ἦταν νύχτα. Κάτω ἀπὸ τὶς μισοφώτιστες ἀψίδες τῶν διαδρόμων τοῦ βασιλικοῦ κήπου, τὸ αὐτοκίνητο κυλοῦσε ἀργὰ πρὸς τὴν ἔξοδο. Ὁ Φαροὺκ δὲν μποροῦσε νὰ φαντασθῆ ὅτι δὲν ἐπρόκειτο νὰ ξαναϊδῆ ἐκεῖνο τὸ Παλάτι στὶς μεγαλοπρεπεῖς αἰθουσες τοῦ ὁποίου εἶχε ζήσει ἐπὶ χρόνια. Ἔφευγε ὁριστικὰ ἀπὸ τὸ Κάϊρο, ἐνῶ ἡ ἐπανάστασις ἐπρόκειτο νὰ ξεσπάση καὶ νὰ παρασύρη τὸν Θρόνο του.

Τὴν τελευταία στιγμὴ ἔδωκε στὸν Μέγαν Αὐλάρχη τὴν διαταγὴ νὰ μεταφερθῆ ὡς τὸ βράδυ τῆς ἄλλης ἡμέρας ὅλη ἡ Αὐλὴ στὴν Ἀλεξάνδρεια. Ἀπὸ τὴν διαταγὴ αὐτὴ ὅμως προεκλήθη παρεξήγησις σχετικὰ μὲ τὴν Ναρριμάν. Ὅταν τῆς τὴν μετέδωκε ὁ Αὐλάρχης, δὲν θέλησε νὰ ὑπακούση:

—Μιὰ Βασίλισσα, διεμαρτυρήθη, δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ παίρνη διαταγὴ μεταφορᾶς τῆς Αὐλῆς μέσῳ τοῦ Αὐλάρχου. Δὲν εἶμαι ἐγώ, κύριε Αὐλάρχα, κανένας κατώτερος ὑπάλληλος γιὰ νὰ μὲ εἰδοποιοῦν μ' αὐτὸν τὸν τρόπο.

ΤΗΝ ΠΡΟΣΕΧΗ ΔΕΥΤΕΡΑΝ: Ἡ συνέχεια.

ΡΕΥΜΑΤΙΣΜΟΥΣ; Δὲν ἔχω ἐγώ!

Εἶναι ἀλήθεια ὅτι προχωρῶ στὴν ἡλικίαν, ἀλλὰ ὑπάρχουν πολλὰ χρόνια μπροστά μου καὶ δὲν σκοπεύω νὰ ἀφήσω τοὺς ρευματισμοὺς νὰ μὲ ἀκινητοποιήσουν. Δι' αὐτὸ κι' ἐγώ, ὅπως καὶ πολὺς ἄλλος κόσμος, παίρνω καθημερινῶς Ἅλατα Κρούσεν, διὰ νὰ διατηροῦμαι ὑγιής.

Οἱ τρομεροὶ πόνοι τῶν ρευματισμῶν συνήθως προέρχονται ἀπὸ κακὴν λειτουργίαν τῶν νεφρῶν, συνεπείᾳ τῆς ὁποίας διάφοροι ἀκαθαρσίαι συσσωρεύονται εἰς τὸ αἷμα. Τὰ Ἅλατα Κρούσεν ὑποβοηθοῦν στὴν ἀποβολὴν τῶν ἀκαθαρσιῶν αὐτῶν καὶ ἐπαναφέρουν τὴν κανονικὴν λειτουργίαν τῶν νεφρῶν. Κατόπιν προσωπικῆς μου πείρας, σᾶς συμβουλεύω ν' ἀρχίσετε ἀμέσως νὰ παίρνετε καθημερινῶς τὰ Ἅλατα Κρούσεν, διὰ νὰ διατηρήσετε τὸν ἑαυτόν σας πάντοτε ὑγιῆ.

Ἀγοράστε σήμερον Ἅλατα Κρούσεν, τὰ ὁποῖα πωλοῦνται εἰς ὅλα τὰ φαρμακεῖα.

ΑΠΗΛΛΑΓΜΕΝΑ ΑΙΘΕΡΙΟΥ ΕΛΑΙΟΥ (ΕΣΑΝΣ)

ΤΑ ΣΙΓΑΡΕΤΤΑ

ΣΑΜΑΡΙΤΑΝ

ΣΑΜΑΡΕΙΤΗΣ

Σᾶς προσφέρουν ἐλαφρὸν κάπνισμα ἀπὸ διαλεκτὸ χαρμάνι καπνῶν Βιργινίας.

Δὲν προξενοῦν βῆχα.

Δὲν δίδουν «ξηρὸ στῆθος».

Προϊὸν Καπνοβιομηχανίας

ΔΙΑΝΕΛΛΟΥ

ΛΑΡΝΑΚΟΣ

ΠΕΡΙΕΡΓΑ

Ἡ μανία τῶν Ἀμερικανίδων νὰ μὴ περιορίζωνται ἁπλῶς εἰς τὰ αὐτόγραφα διακεκριμένων προσώπων, ἀλλὰ — ὅταν συμβαίνη τὸ διακεκριμένον πρόσωπον νὰ εἶναι «γόης».. — νὰ ζητοῦν πάντοτε καὶ κάτι ὡς ἐνθύμιον, παρ' ὀλίγον νὰ στοιχίση τὴν ζωὴν εἰς τὸν νεαρὸν τραγουδιστὴν Ἔντυ Φίσσερ. Συνοδευόμενος ἀπὸ τὴν μνηστήν του, ὁ Φίσσερ ἀνεχώρησεν ἀπὸ τὸ ξενοδοχεῖον του, διὰ νὰ μεταβῆ εἰς τὸ θέατρον, ὅπου ἐπρόκειτο νὰ τραγουδήση. Καθ' ὁδὸν ὅμως ἐδέχθη ἐπίθεσιν ἀπό.. τρεῖς χιλιάδας νεαρὰς γυναῖκας, ποὺ εἶχαν συγκεντρωθῆ εἰδικῶς διὰ νὰ τὸν ὑποδεχθοῦν. Ἐπηκολούθησαν σκηναὶ ἄνευ προηγουμένου, ἕως ὅτου, τελικῶς, ὁ νεαρὸς Ἔντυ ἀπηλλάγη ἀπὸ τὰς χεῖρας τῶν τριῶν χιλιάδων μαινάδων, ποὺ ἐν τῷ μεταξὺ τοῦ εἶχον καταξεσχίσει τὰ ἐνδύματα, διὰ νὰ ἀποκομίσουν τὸ ἀπαραίτητον «ἐνθύμιον». Εἰς κακὴν κατάστασιν καὶ σχεδὸν γυμνὸς ὁ Φίσσερ ὡδηγήθη εἰς τὸ πλησιέστερον φαρμακεῖον ὅπου τοῦ ἐπεδέθησαν προχείρως τὰ τραύματα ποὺ εἶχεν ὑποστῆ ἀπὸ τὴν ἀπροσδόκητον καὶ ἀνήκουστον ἐπίθεσιν..

Ἀξίζει νὰ σημειωθῆ ὅτι τὸν ἀτυχῆ Φίσσερ συνώδευε καὶ ἕνας φίλος του, ὁ Μπάρνυ Ρώς, παλαίμαχος παγκόσμιος πρωταθλητὴς τοῦ μπόξ, ὁ ὁποῖος καὶ φυσικὰ ἔσπευσε νὰ βοηθήση τὸν κινδυνεύοντα τραγουδιστήν. Ἀποτέλεσμα: Ὁ Ρὼς συνεμερίσθη ἀπολύτως τὴν τύχην τοῦ Φίσσερ καὶ ἐξυλοκοπήθη τόσον ἀγρίως ὑπὸ τῶν μαινομένων γυναικῶν ὥστε.. ἐλιποθύμησεν! Ὅταν συνῆλθεν ὁ παλαίμαχος πρωταθλητὴς διεπίστωσε μὲ πικρίαν ὅτι διὰ πρώτην φορὰν εἰς τὴν ζωήν του ἡττήθη μὲ «νὸκ ἄουτ» καὶ δὴ ἀπὸ τὸ λεγόμενον «ἀσθενὲς» φῦλον..

★

«Τὸ βράδυ δὲν πρέπει νὰ τρῶτε βαρειά. Ἐφ' ὅσον δὲν πρόκειται νὰ ἐργασθῆτε τὴν νύχτα, φροντίστε νὰ δειπνήσετε ὅσο πιὸ πρόχειρα μπορεῖτε..». Αὐτὴν τὴν συμβουλὴν δίδει ὁ Ἀμερικανὸς διάσημος σκηνοθέτης Ἄλφρεντ Χίτσκοκ εἰς ὅσους ἐπικρίνουν τὸ πάχος του. Ποίαν σχέσιν ἔχει τώρα ἡ σκηνοθεσία μὲ τὴν δίαιταν; Καμμίαν. Ἁπλῶς ὁ Χίτσκοκ εἶναι ἀρκετὰ εὐτραφὴς ὥστε διὰ νὰ δίδη τὴν συμβουλὴν αὐτὴν κάτι γνωρίζει, δεδομένου ὅτι μὲ τὸ σύστημά του ἐπέτυχε μέσα σὲ ὀλίγους μῆνας νὰ ἀδυνατίση τέσσαρες λίμπρες!

★

Ἡ Βιρτζίνια Κίναν, ἡλικίας 15 ἐτῶν, ἀπὸ τὴν Ν. Ζηλανδίαν, μὲ κίνδυνον τῆς ζωῆς της ἔσωσε μίαν συμμαθήτριάν της, τὴν Ζαννὲτ Γκρέγκορ, ποὺ ἐκινδύνευε νὰ πνιγῆ. Ἀπεζημιώθη ὅμως μὲ τὸ παραπάνω. Ἡ οἰκογένεια τῆς φίλης της προσέφερεν εἰς τὴν τυχερὴ Βιρτζίνιαν τὸ πλέον πρωτότυπον δῶρον: ἕνα.. γῦρο τοῦ Κόσμου εἰς πέντε ἔτη! Δηλαδὴ ἐπὶ πέντε χρόνια ἡ νεαρὰ μαθήτρια θὰ ταξιδεύη μὲ ἔξοδα τῆς οἰκογενείας Γκρέγκορ!

ΡΟΥΧΑ ΜΑΛΛΙΝΑ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΑ

Εἰδοποιοῦμεν τοὺς μεταπωλητάς μας ὅλης τῆς Κύπρου, ὅτι παρελήφθη, ἡ τρίτη παρτίδα ἐκ 200 βαλῶν ροῦχα μάλλινα πολιτικὰ καὶ στρατιωτικὰ πρώτης ποιότητος.

1) Ἐπανωφόρια ἀνδρικὰ πολιτικὰ καὶ στρατιωτικά.
2) Ἐπανωφόρια γυναικεῖα.
3) Σάκκοι ἀνδρικοί.
4) Φορεσιὲς ἀνδρικές.
5) Σάκκοι γυναικεῖοι.
6) Πανταλόνια ἀνδρικὰ μάλλινα.
7) Καπαρτίνες ἀνδρικές.
8) Καπαρτίνες παιδικές.
9) Σακκάκια παιδικά.
10) Διάφορα ὡς γέττες, πατανίες, κτλ.

Αἱ τιμαί μας εἶναι ὡρισμέναι ἀλλὰ χαμηλότεραι τῶν ἄλλων κατὰ 25%. Πωλοῦμεν μόνον χονδρικῶς.

ΑΠΟΤΑΘΗΤΕ: ΓΕΩΡΓΙΟΝ ΛΟΡΔΟΝ

Ἑρμοῦ 77, Τ.Κ. 187 Τηλ. 2780, ΒΑΡΩΣΙΑ

ΤΟ "QUADRONAL"

Θεραπεύει σὲ λίγα λεπτά:

—ΓΡΙΠΠΗΝ
—ΙΝΦΛΟΥΕΝΤΖΑΝ
—ΚΡΥΟΛΟΓΗΜΑΤΑ
—ΠΟΝΟΚΕΦΑΛΟΥΣ
—ΝΕΥΡΑΛΓΙΕΣ
—ΟΔΟΝΤΟΠΟΝΟΥΣ

Δοκιμάσετέ το σήμερον.

Διανομεὺς Κύπρου:

ΣΟΦΟΚΛΗΣ ΧΡ. ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ

ΛΕΥΚΩΣΙΑ Τ.Κ. 235

Η ΠΡΩΤΗ ΜΕΓΑΛΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗ

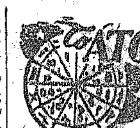
Παιγνιδιῶν, δώρων, Κάρτ Ποστάλ, Christmas Cards, Diaries - ἡμερολογίων κλπ. ἔφθασεν στὸ ἐν Λάρνακι ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΩΝ καὶ ΠΕΡΙΟΔΙΚΩΝ

ΠΕΡΙΚΛΗ ΞΕΝΟΦΩΝΤΟΣ

«Καθημερινοῦ Φίλου».

ΕΝΤΟΣ ΟΛΙΓΩΝ ΗΜΕΡΩΝ:

Ἀναμένονται καὶ ἄλλαι ἀποστολαὶ Χριστουγεννιάτικων δώρων εἰς χιλιάδες εἴδη, τὰς ὁποίας θὰ συνοδεύη ὁ ἴδιος .... ὁ ΑΗΣ ΒΑΣΙΛΗΣ.



ΑΤΟΜΙΚΟΝ ΣΑΣ ΩΡΟΣΚΟΠΙΟΝ

Ἐὰν ἐγεννήθηκες στίς:

21 ΜΑΡΤΙΟΥ — 30 ΑΠΡΙΛΙΟΥ (Κριός): Ἡμέρα καλή. Οἱ δύσκολες ὑποθέσεις θὰ πᾶνε καλά, τὸ ἴδιο καὶ τὰ χρηματικὰ ζητήματα. Χρειάζεται ὅμως σκέψις.

22 ΑΠΡΙΛΙΟΥ — 20 ΜΑΪΟΥ (Ταῦρος): Ἡ Ἀφροδίτη δείχνει ὑπερένταση στὶς σκέψεις καὶ στὶς ἐνέργειες. Πρέπει νὰ ὑπολογίσης καλὰ τὴν κατάστασι. Ἡ αὐριανὴ ἡμέρα θὰ σοῦ φέρη νέα καθήκοντα.

21 ΜΑΪΟΥ — 21 ΙΟΥΝΙΟΥ (Δίδυμοι): Ἐπιδράσεις ἀνάμικτοι. Εὐνοοῦνται τὰ δύσκολα ζητήματα καὶ τὰ οἰκιακά. Οἱ προσωπικὲς σου ἐπιθυμίες ἔρχονται εἰς δευτέραν μοῖραν.

22 ΙΟΥΝΙΟΥ — 23 ΙΟΥΛΙΟΥ (Καρκίνος): Ἡ θέσις τῆς Σελήνης σὲ συμβουλεύει νὰ ἀφήσης κατὰ μέρος τὶς προσωπικὲς σου ἐπιθυμίες καὶ τὰ προσ..ξης περισσότερο τὰ ἄλλα ζωτικὰ ζητήματα. Δὲν χρειάζεται ὅμως βιασύνη.

24 ΙΟΥΛΙΟΥ — 22 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ (Λέων): Μπορεῖς νὰ κατορθώσης πολλὰ ἢ μέτρια αὐτὸ ἐξαρτᾶται κυρίως ἀπὸ τὸν τρόπο ποὺ θὰ χειρισθῆς τὰ ζητήματα.

23 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ — 23 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ (Παρθένος): Ἐνδείξεις ὅμοιες μὲ τῶν Διδύμων καὶ τοῦ Λέοντος. Διῶξε τὸν φόβο καὶ τὴν ἀμφιβολία καὶ δούλεψε μὲ πίστι καὶ ἐλπίδα.

24 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ — 23 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ (Ζυγός): Ἀκολούθησε ὅ,τι σοῦ ἐπιτρέπει ἡ συνείδησίς σου καὶ τὶς καλὲς συμβουλὲς τῶν ἄλλων. Μπορεῖ νὰ ἔχης νέα κ..δη ἂν προσπαθήσης.

24 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ — 22 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ (Σκορπιός): Μὴν ἀφήσης σήμερα καμμιὰ ὥρα νὰ πᾶη χαμένη. Κάνε ὅ,τι εἶσαι σπουδαῖο στὴν ἀρχὴ καὶ ἄφησε τὰ ἀσήμαντα γιὰ μετά. Ἀναπαύσου λίγο.

23 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ — 22 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ (Τοξότης): Οἱ ἐνδείξεις τοῦ Διὸς εἶναι καλὲς γιὰ τὰ οἰκονομικὰ καὶ τὶς ὑποθέσεις σου γενικά. Ὁ Ἄρης σὲ συμβουλεύει ν' ἀποφύγης τὶς περιττὲς προσπάθειες καὶ τὶς δυσάρεστες συζητήσεις.

23 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ — 21 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ (Αἰγόκερως): Ὁ Κρόνος εὐνοεῖ τὶς προσπάθειες ποὺ ἀποβλέπουν σὲ πνευματικὰ ἢ ὑλικὰ κέρδη, τὴν ἐργασία καὶ τὶς βιομηχανίες.

22 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ — 20 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ (Ὑδροχόος): Ὁ Οὐρανὸς σοῦ χαμογελᾶ καὶ σὲ ἐνθαρρύνει ὅτις προσπάθειες σου. Διατήρησε τὶς σχέσεις σου μὲ τοὺς φίλους σου.

21 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ — 20 ΜΑΡΤΙΟΥ (Ἰχθύες): Ἐνδείξεις ὅμοιες μὲ τῶν Διδύμων καὶ τοῦ Λέοντος. Ἡ συνεργασία θὰ σὲ βοηθήση νὰ κερδίσης καὶ νὰ προοδεύσης. Μὴ τὴν ἀποφεύγης.

Ὅσοι γεννηθήκατε σήμερα εἶσθε δραστήριοι, γενναιόδωροι, πάντοτε ἐνήμεροι. Διαπνέεσθε ἀπὸ βαθὺ θρησκευτικὸ συναίσθημα καὶ ἀνώτερες ἰδέες. Ἔχετε πολλὲς κλίσεις καὶ τὴν ἱκανότητα νὰ τὶς ἐκμεταλλεύεσθε κατὰ τρόπον ἐκπληκτικόν. Εἶσθε εὔρωστοι καὶ ἰσορροπημένοι. Ν' ἀποφεύγετε τοὺς ἐξ..τρεπισμοὺς καὶ τὰ μὴ ἐργάζεσθε ...ντατικῶς.

8 Τ	2 Μ	7 Μ	2 Η	7 Ε	2 Ν	5 Θ	8 Ο	3 Θ	6 Τ	4 Τ
4 Υ	8 Θ	3 Α	5 Α	2 Ξ	7 Μ	4 Χ	2 Ε	7 Υ	3 Α	6 Ρ
8 Α	2 Χ	7 Κ	3 Π	5 Λ	2 Ν	8 Ρ	4 Ε	6 Α	2 Α	4 Ο
4 Ρ	6 Ψ	2 Μ	7 Φ	2 Α	6 Ε	3 Ο	5 Α	3 Τ	8 Ρ	4 Η
7 Α	3 Υ	6 Ι	2 Υ	7 Ν	4 Μ	6 Ρ	2 Τ	4 Ο	5 Β	2 Ο
2 Υ	5 Η	3 Χ	6 Α	4 Υ	8 Ο	4 Η	7 Τ	2 Μ	6 Μ	5 Μ
6 Μ	2 Π	5 Τ	2 Ο	8 Μ	2 Υ	5 Ρ	3 Η	7 Ο	2 Μ	8 Ν
4 Μ	5 Α	2 Α	7 Υ	2 Τ	5 Μ	4 Ε	2 Α	5 Μ	8 Ι	2 Π
3 Σ	8 Κ	4 Ρ	2 Ο	5 Α	7 Ν	2 Υ	6 Α	4 Α	2 Ν	8 Α

Συμβουλευθῆτε τὸν ἀνωτέρω πίνακα τοῦ παγκοσμίου φήμης Ἀμερικανοῦ Ἀστρολόγου Μὰκ Ἄλλαν

ΟΔΗΓΙΑΙ

Θὰ δῆτε διὰ μιᾶς ἁπλουστάτης μεθόδου πῶς πρέπει νὰ ἐνεργήσετε μετὰ τὸ χρονικὸν διάστημα ποὺ ἀρχίζει τὴν 1ην μ.μ. τῆς σήμερον καὶ λήγει τὴν 1ην μ.μ. τῆς αὔριον.

Μετρήσατε τὰ γράμματα ἀπὸ τὰ ὁποῖα ἀποτελεῖται τὸ ὄνομά σας. Ἐὰν εἶναι ἓξ ἢ περισσότερα ἀφαιρέσατε τέσσερα. Ἐὰν εἶναι ὀλιγώτερα τῶν ἕξ, προσθέσατε τρία. Ὁ προκύπτων ἀριθμὸς θὰ εἶναι ὁ ἀριθμὸς τοῦ συνδυασμοῦ σας. Σημειώσατε τότε σ' ἕνα χαρτὶ ὅλα τὰ γράμματα ποὺ θὰ βρῆτε κατὰ σειρὰν κάτω ἀπὸ τὸν ἀριθμόν σας ἀπὸ τὴν ἀρχὴ μέχρι τέλους τοῦ πίνακος καὶ θὰ ἔχετε ἕνα δεδομένον ποὺ θὰ σᾶς προλέγη τὴν τύχην σας μέχρι τῆς 1ης μεταμεσημβρινῆς τῆς αὔριον. Ἐλπίζομεν ὅτι ὁ Ἀμερικανὸς ἀστρολόγος σᾶς προσφέρει διασκεδαστικὴν καὶ χρήσιμον πρόβλεψιν.

Δῶρα ποὺ δίνουν χαράν

Γυναῖκες ποὺ ἐκτιμοῦν τὸ ὡραῖο θὰ ἐνθουσιασθοῦν μὲ τὸ ὑπέροχο αὐτὸ δῶρο τοῦ SPA μὲ τὴν ἀπαστράπτουσαν χρυσῆν βάσιν καὶ τὲς γυαλιστὲς βοῦρτσες μὲ τὰ ζωηρὰ εὔθυμα χρώματα, τὸ χτένι καὶ τὸν καθρέπτη.

Καὶ διὰ ἐκείνον... εἰδικὸ σὲτ διὰ ἄνδρες

Βοῦρτσες ποὺ θὰ ἀναδείξουν τὰ μαλλιά σας.

Spa

Ἕνα χαριτωμένο σὲτ ποὺ συνδυάζει βοῦρτσα καὶ χτένι. Ἐπίσης βοῦρτσα διὰ τὸ δέρμα. Ὅλα αὐτὰ χωροῦν ἄνετα μέσα στὴ τσάντα σας. Ὑπάρχει ποικιλία ἀπὸ σὲτ καθὼς ἐπίσης καὶ ἡ ὑπέροχη νέα βοῦρτσα τῶν μαλλιῶν No. 33.

OF ENGLAND

Κρέμα Ὑποδημάτων

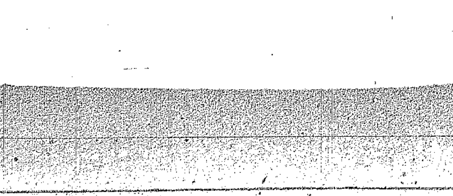
ΑΕΤΟΣ

ΟΔΗΓΙΑΙ

Διατηρεῖ πάντοτε τὰ παπούτσια καινουργῆ καὶ γυαλιστερά.

Κατασκευάζεται ἀπὸ τὰ ἁγνότερα ὑλικὰ γι' αὐτὸ καὶ τὰ παπούτσια δὲν σχίζουν.

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΟΔΟΣ ΑΓ. ΙΩΑΝΝΟΥ 15 — ΛΕΥΚΩΣΙΑ.



ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΖΩΗ

...ΔΙΕΘΝΕΣ ΠΡΟΣΩΠΟΝ ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ

...ΩΝΑΣΗΣ ΕΙΝΑΙ ΕΝΑΣ ΣΩΡΟΣ ΛΙΡΩΝ ...ΛΕΣ ΟΣΟΝ ΕΙΝΑΙ ΚΑΙ Ο ΠΑΡΘΕΝΩΝ!

...α ἀπὸ δολλάρια, μάρκα, φράγκα, ρούβλια.

Μία σκιαγραφία τοῦ Κροίσου ἀπὸ τὸν κ. ΡΑΝΤΟΛΦ ΤΣΩΡΤΣΙΛ

...Δεκέμβριος. — ...ίλης Ὠνάσης ἐγ... τοῦ παγκοσμίου ... κατὰ τὰς τελευ... ...δος, ἐξ ἀφορμῆς ...ἧ περιπετείας τοῦ ...στόλου του μὲ ... τοῦ Περοῦ. Αἱ ...τῆς Ἀγγλίας καὶ ...ν Πολιτειῶν δη... ...ὶ ἄρθρα μὲ λε... ...ν ἐπιχειρήσεων ...του. Ἀλλά, δ... ...ι πάντοτε εἰς ἀνα... ...σεις, αἱ ἐντυ... ...φόρων δημοσιο... ...ουν πολὺ μεγαλ... ...χάριν ἡ ἡλικία τοῦ ...χειρηματίου ἀποδι... ...σφόρους ἀριθμούς, ...υ ἡ ἡλικία τῶν κυ... ...ένες μόνον σημεῖον ...λοι οἱ γράφοντες ... ὅτι εἶναι πολὺ ...Ὁ χρονογράφος τοῦ «Μίρρορ» γράφει χα...ῶς: «Αὐτὸς ὁ Μεσο... ὑπερεκατομμυριοῦχος ...σὰν ἕνας σωρὸς ...ψηλὸς ὅσον ὁ Παρ... ...ψηλὸν δένδρο ἀπὸ ... μεγάλη αἴθουσα ... τὴν ὀροφὴν ἀπὸ ... μπάλες δολλαρί... ...ν, ζλότυς, μάρκων, ...ρων, φράγκων, ρου... ...λων τῶν ἄλλων χρη... ...ματικῶν ποὺ γνω... πολὺ πλούσιοι».

...ὀλφ Τσέρτσιλ, εἰς ...του τῆς ἐφημερίδος «Σημαία» δίδει μα... ...ρίαν τοῦ Ὠνάση. ...θὲ ὅτι εκατὰ τοὺς ... μῆνας σπανίως ἐ... ...ἡμέρα χωρὶς νὰ δη... ...ὶς τὰς ἐφημερίδας ...περὶ τοῦ Ἕλληνος ...ύχου πλοιοκτήτου ...ται αἱ εἰδήσεις προ... ...ὸ διάφορα καὶ ἀ... ...ένα σημεῖα ὅπως ἡ ... καὶ αἱ Ἀθῆναι, τὸ ... καὶ τὸ Μόντε Κάρ... ...αβία καὶ τὸ Περοῦ. ...α αὐτὰ μαρτυροῦν ...σμιον φύσιν τῶν πολ... ...πιχειρήσεων. Ἐν τού... ...ότι αὐτὸς δὲν περι... ... ἑαυτόν του μὲ μυ... ...κόσμος γνωρίζει ὀ... ...τῆς προσωπικότητός...

...Ράντολφ Τσέρτσιλ, ...ίσος, υἱὸς τοῦ μεγά... ...ου, ἀρχίζει τὴν πε... ...οῦ Ὠνάση μὲ ἕνα ...τῆς ἡλικίας του. ...ἶναι 46 ἐτῶν, ἐνῶ ...51 ἐτῶν. ...ὴς ὑπερηφανεύεται ... τὴν ἐξαιρετικὴν τύ... ...ς τὴν θάλασσαν. Κα... ...ἔτη τῆς ἐφοπλιστικῆς ...σίας κανένα πλοῖον του δὲν ἐβυθίσθη, οὔτε κὰν λέμβος πλοίου του δὲν ἀπωλέσθη ἐν εἰρήνῃ ἢ κατὰ τὸν πόλεμον. Συνεπῶς, δὲν ἔχει εἰσπράξει ἕως τώρα οὔτε μίαν λίραν ὡς ἀσφάλεια, ἐνῷ ἔχει πληρώσει ἑκατομμύρια λιρῶν εἰς τὰς ἀσφαλιστικὰς ἑταιρείας.

Τὴν δράσιν τῆς Περουβιανῆς κυβερνήσεως κατὰ τοῦ φαλαινοθηρικοῦ στόλου του τὴν χαρακτηρίζει ὁ Ὠνάσης ὡς πειρατικήν. Εἰς συνέντευξιν πρὸς τοὺς δημοσιογράφους τῆς Νέας Ὑόρκης ἐδήλωσεν ὅτι θὰ ἀγωνισθῇ κατὰ τῆς πειρατείας αὐτῆς μ' ὅλα τὰ μέσα. Προσέθεσε δὲ ὅτι ἂν κάθε Κυβέρνησις ἠμποροῦσε νὰ ἐπεκτείνῃ τὰ κυριαρχικὰ τῆς δικαιώματα ἐπὶ θαλασσίας ζώνης διακοσίων μιλίων, τότε ἡ Σοβιετικὴ Ἕνωσις θὰ διεκδικοῦσε τὰς ἀκτὰς τῆς Ἀλάσκας.

Μία ἄλλη ἐφημερὶς παρατηρεῖ ὅτι μόνον οἱ δικηγόροι θὰ ὠφεληθοῦν ἀπὸ τὴν νέαν περιπέτειαν τοῦ Ὠνάση. Διότι θὰ ἀπαιτηθοῦν μερικὰ ἔτη διὰ τὴν λύσιν τῶν ζητημάτων ποὺ προκύπτουν ἀπὸ τὴν κατάσχεσιν τῶν φαλαινοθηρικῶν ὑπὸ τῆς Περουβιανῆς κυβερνήσεως.

Οἱ «Οἰκονομικοὶ Τάϊμς» ἀφιερώνουν εἰς τὴν ὑπόθεσιν αὐτὴν μακρὸν ἄρθρον μὲ πλήρη ἀνάλυσιν τοῦ ζητήματος τῶν χωρικῶν ὑδάτων. Φυσικά, ἀποκρούουν ἐντόνως τὴν ἀξίωσιν τῆς Περουβιανῆς Κυβερνήσεως ὅπως ἐπεκτείνῃ τὴν κυριαρχίαν της διακόσια μίλια μακρὰν τῶν ἀκτῶν της, καὶ μάλιστα ἐν καιρῷ εἰρήνης.

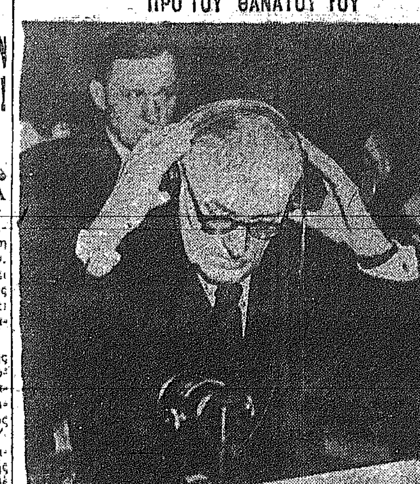
Ὁ διεθνὴς μεγαλοεπιχειρηματίας δὲν θὰ ὑποστῇ σπουδαίαν ζημίαν ἀπὸ τὴν περιπέτειαν αὐτὴν διότι καλύπτεται μὲ ἀσφαλιστικὰ συμβόλαια. Ἀλλὰ καὶ ἐὰν ἔχανεν ὁλόκληρον τὸν φαλαινοθηρικὸν στόλον του χωρὶς ἀποζημίωσιν, δὲν θὰ ἐγίνετο πτωχότερος. Ὁ στόλος αὐτὸς ἀξίζει περίπου 4.000.000 στερλίνας, ἐνῷ ἡ καθαρὰ περιουσία τοῦ Ὠνάση φθάνει τὰ 100.000.000 λίρας.

ΤΟ ΤΣΑΪ ΤΩΝ ΑΓΓΛΩΝ

Κατάργησις ἐθίμου

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, Δεκέμβριος. — Οἱ Ἄγγλοι ὑπάλληλοι δὲν θὰ ἔχουν πλέον τὸ δικαίωμα νὰ φεύγουν ἀπὸ τὰ γραφεῖα των διὰ νὰ πηγαίνουν νὰ πιοῦν τσάϊ, ὅπως ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν συνήθεια. Πράγματι, αἱ Ἀρχαὶ διεπίστωσαν ὅτι θὰ τοὺς ἐστοίχιζεν ὀλιγώτερον ἂν προσέφεραν τσάϊ εἰς τὰ γραφεῖα των, ἀκόμη καὶ πολλὰς φορὰς τὴν ἡμέραν, παρὰ νὰ τοὺς ἀφίνουν νὰ φεύγουν ἀπὸ αὐτὰ καὶ νὰ χάνουν χρόνον εἰς βάρος τῆς ἐργασίας.

ΠΡΟ ΤΟΥ ΘΑΝΑΤΟΥ ΤΟΥ



Μιὰ χαρακτηριστικὴ φωτογραφία τοῦ Ἀντρέϊ Βισίνσκυ, εἰς συνεδρίασιν τῆς παρούσης γενικῆς συνελεύσεως τοῦ Ο.Η.Ε., τὰς παραμονὰς τοῦ θανάτου του.

ΕΦΘΑΣΕ ΕΙΣ ΤΟΝ ΑΓΙΟΝ ΦΡΑΓΚΙΣΚΟΝ

ΛΟΧΙΑΣ ΑΤΡΟΜΗΤΟΣ, ΤΟ ΜΟΥΛΑΡΙ ΜΕ ΤΑ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΑ ΠΑΡΑΣΗΜΑ

Μασκὼτ τῶν πεζοναυτῶν εἰς τὸ μέτωπον Κορέας

ΑΓΙΟΣ ΦΡΑΓΚΙΣΚΟΣ, Νοέμβριος. — Εἰς τὴν προκυμαίαν εἶχε παραταχθῆ μία στρατιωτικὴ φιλαρμονικὴ ὅταν τὸ μεταγωγικὸν τοῦ ἀμερικανικοῦ ναυτικοῦ «Ἄστρον τοῦ Ὠκεανοῦ» ἐπλεύρισε καὶ ἕνα τάγμα πεζοναυτῶν ἀποβιβαζόταν, ἐπιστρέφον ἀπὸ τὴν Κορέαν. Γιὰ ποιὸ λόγο ὅμως ἐπαιάνισεν ἡ Φιλαρμονική; Διὰ τοὺς μπαρουτοκαπνισμένους ἀξιωματικοὺς καὶ ἄνδρας τοῦ σώματος τῶν πεζοναυτῶν ἢ διὰ τὸν τετράποδον ... λοχίαν ποὺ καταβιβαζόταν μὲ τὸν γερανὸν ἔντρομος; Ἐξηκριβώθη ὅτι ἐπρόκειτο πράγματι περὶ ἀποδόσεως τιμῶν πρὸς τὸν λοχίαν — μουλάρι, ἕνα λοχίαν ἥρωα τοῦ πολέμου, τιμημένον μὲ ἐξαιρετικὰ παράσημα ἀνδρείας, πίστεως καὶ αὐτοθυσίας.

Ὁ τιμώμενος λοχίας εἶναι ἕνα καστανόμαυρο μουλάρι, ποὺ ἀγόρασε ἕνα τάγμα πεζοναυτῶν ἀπὸ ἕναν Κορεάτη χωρικό. [illegible] τρία χρόνια τὸ μουλάρι αὐτὸ ὑπηρετοῦσε τὸ τάγμα μὲ μίαν ἀφοσίωσι ἀληθινὰ συγκινητική. Ποτὲ δὲν ἐδυστρόπησε, πολὺ περισσότερο δὲν ἐκλώτσησε κανένα. Ἐπανειλημμένως εὑρέθηκε εἰς τὴν πρώτη γραμμὴ καὶ τὸ στιλπνὸ τρίχωμά του μόλις σκεπάζει τὰ τραύματά του. Ἡ διοίκησις τοῦ τάγματος τὸ προήγαγε πρῶτα σὲ ὑποδεκανέα, τέλος σὲ λοχία. Ὅταν ἔγινε ὑποδεκανεύς, ὅλοι οἱ ὑποδεκανεῖς τοῦ τάγματος, ἐδυστρόπησαν διὰ τὸν νέον ... ὁμοιόβαθμον. Τὸ ἴδιον ἔγινε ὕστερα καὶ μὲ τοὺς δεκανεῖς καὶ λίγο πιὸ ὕστερα καὶ μὲ τοὺς λοχίες. Ἐν τούτοις, τὸ εὐφυέστερο ζῶο, τὸ πιστὸ καὶ γενναῖο, κατέκτησε τὴν ἀγάπη ὅλων. Τὸ ὠνόμασαν Ἀτρόμητο. Τὸ ἐτίμησαν μὲ τὸ παράσημον τῶν τριῶν ἀστέρων μετὰ κυανῆς ταινίας τῆς Νοτίου Κορέας, μὲ τὴν διακριτικὴν ταινίαν τῶν Ἡνωμένων Ἐθνῶν καὶ μὲ ἕνα ἀμερικανικὸν παράσημον. Κανένα ζῶον δὲν ἐτιμήθη μὲ τόσας διακρίσεις. Ἂς σημειωθῆ ὅτι καὶ ὁ ραδιοφωνικὸς σταθμὸς τῆς Βορείου Κορέας εἶχεν ἀνακοινώσει τὴν παρασημοφορίαν μουλαριῶν καὶ σκύλων διὰ τὰς ὑπηρεσίας των εἰς τὸ πολεμικὸν μέτωπον.

Ὁ λοχίας Ἀτρόμητος ἐπέρασε θαυμάσια εἰς τὸ ταξίδι του, μὲ τὴν διαφορὰν ὅτι ἔχασε τὸ ἕνα ἐκ τῶν παρασήμων του. Λέγεται ὅτι κατὰ λάθος κατέφαγε τὴν διακριτικὴν ταινίαν τῶν Ἡνωμένων Ἐθνῶν.

Εἰς τὸ στρατόπεδον τῶν πεζοναυτῶν τῆς Καλιφορνίας τοῦ ἔγινε θερμὴ ὑποδοχή. Τώρα πιὰ ἀποστρατεύεται μὲ δόξα καὶ τιμὴ καὶ θὰ περάσῃ τὸ ὑπόλοιπον τῆς ζωῆς του εἰς τὸ στρατόπεδον τοῦ Πέντλετον, μέσα σ' ἕνα ὁλοπράσινο λειβάδι.

Ὁ ἡρωικὸς λοχίας μπορεῖ νὰ ἀναπαυθῇ.

Ἀπεκαλύφθησαν ἐσχάτως...

ΟΡΓΙΩΔΗ ΠΑΡΤΥ ΕΙΣ ΑΓΓΛΙΚΑΣ "ΑΡΙΣΤΟΚΡΑΤΙΚΑΣ" ΕΠΑΥΛΕΙΣ;

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, Δεκέμβριος. — Φαίνεται ὅτι εἰς μερικὰς πολυτελεῖς ἐπαύλεις, ἐπὶ τῶν ὀχθῶν τοῦ Ταμέσεως ἐγίνοντο τὰς τελευταίας ἡμέρας κάπως ὄποπτα ἠθικῶς πάρτυ, ἂν κρίνῃ κανεὶς ἀπὸ τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ ἀστυνομία διεξάγει ἤδη ἀκριβείς πρὸς ἐξακρίβωσιν ὡρισμένων ἀξιωματικῶν καὶ μάλιστα κατηγορουμένων. Εἰς τὰ πάρτυ αὐτὰ ἐπαίρνουν μέρος πλούσιοι ἐπιχειρηματίαι, κοσμικὲς κυρίες καὶ δεσποινίδες καὶ στρατιῶται τῆς ἀνακτορικῆς φρουρᾶς, οἱ ὁποῖοι, ὡς γνωστόν, ἐκλέγονται διὰ τὰ ἔξοχα ἀναστήματά τους καὶ τὴν ἀρρενωπὴ τους ἐμφάνισι.

Ἤδη ἡ ἀστυνομία ἀνέκρινε εἰκοσι στρατιώτας τοῦ δευτέρου τάγματος τῶν Γκόλντστημ Γκάρντς, ἀλλὰ τὰ πορίσματα τῆς ἀνακρίσεως κρατοῦνται μυστικά. Μερικοὶ ἐκ τῶν στρατιωτῶν αὐτῶν ὑπηρετοῦσαν μέχρι πρό τινος εἰς τὰ ἀνάκτορα τοῦ Οὐΐνδσωρ καὶ ἐπρόκειτο νὰ μεταφερθοῦν συντόμως εἰς τὴν Γερμανίαν, διὰ νὰ ὑπηρετήσουν εἰς τὰς ἀγγλικὰς δυνάμεις.

Οἱ ἐξετασθέντες εἶχαν προσκληθῆ εἰς τὰ πάρτυ τῶν πολυτελῶν ἐπαύλεων καὶ εἶχαν ἀποδεχθῆ τὰς προσκλήσεις. Τί ἔνινε εἰς τὰ πάρτυ αὐτὰ δὲν εἶναι ἀκόμη γνωστόν, ἀλλὰ ἡ ἀστυνομία δὲν θὰ βραδύνῃ νὰ ἄρῃ τὸν πέπλον τοῦ μυστηρίου. Τὰ ὅσα θρυλοῦνται ὅμως εἶναι πολλὰ καὶ κάθε ἄλλο παρὰ κολακευτικὰ διὰ τὴν ἀριστοκρατίαν τοῦ Λονδίνου.

ΠΡΟ 46 ΕΤΩΝ

«ΠΑΤΡΙΣ» 1908

Ἐν Κρήτῃ ἀπόντος τοῦ Μεγάλου Ἁρμοστοῦ ἀνεκηρύχθη ἐπισήμως ἡ ἕνωσις μετὰ τῆς μητρὸς Ἑλλάδος. Κατελήφθησαν αἱ ἀρχαὶ καὶ ὑψώθη πανταχοῦ ἡ Ἑλληνικὴ σημαία καὶ προσεκλήθη ἡ Α. Μ. ὁ βασιλεὺς Γεώργιος νὰ καταλάβῃ στρατιωτικῶς τὴν νῆσον.

—Θεωρεῖται βέβαιον ὅτι Ἐπίσκοποι δὲν θὰ ἔλθουν ἔξωθεν πρὸς συγκρότησιν Ἐπισκοπικῆς Συνόδου, ὡς ἐκ τούτου τὸ Ἀρχιεπισκοπικὸν νομοσχέδιον ἀποβαίνει γράμμα κενὸν καὶ τὸ καθῆκον τῆς Α. Μ. τοῦ βασιλέως τῆς Ἀγγλίας Ἐδουάρδου τοῦ Ζ' εἶναι νὰ ἀνακρούσῃ πρόμναν καὶ διὰ πράξεως ἐπισήμου νὰ τὸ ἀκυρώσῃ.

★

ΠΡΟ ΔΕΚΑΕΤΙΑΣ

ΕΚ ΤΩΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΩΝ ΤΗΣ 6)12)1944

Οἱ σύμμαχοι πλησιάζουν πρὸς τὴν Κολωνίαν. Κατερρίφθησαν εἰς ἀερομαχίας 240 Γερμανικὰ καταδιωκτικά.

—Τέσσαρες Ρωσσικαὶ στρατιαὶ κινοῦνται πρὸς τὴν Αὐστρίαν καὶ Σιλεσίαν.

—Πολύνεκροι συγκρούσεις μεταξὺ ΕΑΜ καὶ ἀστυνομίας Ἀθηνῶν. Ἐκηρύχθη γενικὴ ἀπεργία καθ' ὅλην τὴν Ἑλλάδα. Συνάπτεται μάχη ὑπὸ τὴν Ἀκρόπολιν. Ὁ ΕΛΑΣ εἰσῆλθεν εἰς Ἀθήνας.

ΚΥΠΡΙΟΙ ΠΟΙΗΤΑΙ

ΣΤΑ ΣΤΕΡΝΑ

Δὲν εἶναι ψέμμα, κὺρ Κωστῆ, αὐτὸ ποὺ θὰ σοῦ πῶ·
ἐσὲ καὶ τὴν ταβέρνα σου, σᾶς ξέρω χρόνια τώρα.
Δὲν ἔχεις μόνο τὸ κρασὶ ποὺ τόσο τ' ἀγαπῶ
ἔχεις καὶ τὴν κουβέντα σου, κι' ἔτσι περνᾶ ἡ ὥρα.

Τὸ τραπεζάκι, κὺρ Κωστῆ, ποὺ κάθομαι καὶ πίνω
ἂν τύχει ξάφνου καὶ μὲ βροῦν νεκρὸ στὸ φτωχικό μου,
δῶστο στοὺς φίλους, ὑστερνὴ παράκληση σ' ἀφίνω,
νὰ κάμουν μὲ τὸ ξύλο του τὸ νεκροκρέββατό μου.

Κι' ὕστερα θέλω πρόσχαρος τὸν φίλο καὶ τὸν ξένο
μὲς τὴν ταβέρνα σου νὰ πιῇ ὅσο κρασὶ θελήσῃ
καὶ πέστους, εἶναι κέρασμα ἀπὸ κάποιο πεθαμένο
ποὺ στὸ κρασὶ ξεχάστηκε, πρωτοῦ νὰ ξεψυχήσῃ.

ΑΝΘΟΣ ΡΟΔΙΝΗΣ

('Ἀπὸ τὴν ἀνέκδοτη συλλογὴ «ΘΥΜΙΑΜΑΤΑ»)

ΤΟΠΙΚΑ ΝΕΑ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ

Κατὰ τὴν ἑβδομάδα τὴν λήξασαν τὸ προπαρελθὸν Σάββατον κατηγγέλθησαν 515 περιπτώσεις παραβάσεως τῶν κανονισμῶν τῆς τροχαίας. Συνέβησαν 54 ὁδικὰ δυστυχήματα, ἐκ τῶν ὁποίων 2 θανατηφόρα καὶ 1 σοβαρόν.

Λεωφορείου ὁδηγουμένου ὑπὸ τοῦ ἐκ Παλαιχωρίου Ἰωάννου Τριανταφυλλίδη κατέπεσεν ἐντὸς ποταμοῦ. Ἐμωλωπίσθησαν 15 πρόσωπα.

—Ἄγγλος στρατιώτης ἐτραυματίσθη σοβαρῶς συνεπείᾳ ἀνατροπῆς αὐτοκινήτου ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Λευκωσίας - Ἀμμοχώστου.

—Ὁ ἐξ Ἀσπρογιᾶς Πάφου Χριστόφορος Κωνσταντίνου, 45 ἐτῶν, κατεδικάσθη εἰς φυλάκισιν 10 ἐτῶν εὑρεθεὶς ἔνοχος ἀνθρωποκτονίας τοῦ ἐκ Γερατζιῶν Μιχαὴλ Χατζηγιάννη Τσαερᾶ, 75 ἐτῶν.

—Ἀπερρίφθη ἐν Λονδίνῳ ἡ ἔφεσις τῆς Κυπρίας Στυλιανῆς Χριστοφῆ καταδικασθείσης εἰς θάνατον διὰ φόνον τῆς νύμφης της Ἔλλας.

—Ὁ ἐκ Λεμεσοῦ Μουνὴρ Σεφκέτ, 55 ἐτῶν, ἐφονεύθη παρασυρθεὶς ὑπὸ λεωφορείου.

Ὁ ἐκ Λεμεσοῦ Ἀζὶζ Ἀχμέτ, ὁ ὁποῖος ἐξέτιε ποινὴν φυλακίσεως 6 ἐτῶν ἐπὶ διαρρήξει ἐδραπέτευσεν ἐκ τοῦ γενικοῦ νοσοκομείου ὅπου εἶχε μεταφερθῆ δι' ἰατρικὴν ἐξέτασιν.

—Ἀπέπλευσαν ἐκ τοῦ λιμένος Ἀμμοχώστου δύο ἀτμόπλοια μὲ πλήρες φορτίον πορτοκαλίων.

—Ὁ ἐκ Πάχνας Θεοχάρης Πέτρου, 45 ἐτῶν, ἐτραυματίσθη εἰς τὸν ἀριστερὸν βραχίονα συνεπείᾳ ἐκπυρσοκροτήσεως τοῦ κυνηγετικοῦ ὅπλου του.

—Ὁ ἐκ Καλοπαναγιώτου Νικόλαος Δήμαρχος ἀνευρέθη σοβαρῶς τραυματισμένος δι' ὅπλου παρὰ τὴν Λεύκαν. Οὗτος ἀργότερον ἀπέθανε. Διεξάγονται ἀνακρίσεις κατὰ πόσον πρόκειται περὶ ἐγκλήματος ἢ δυστυχήματος.

—Κατὰ τὸν Νοέμβριον ἦσαν ἐγγεγραμμένα εἰς τὰ γραφεῖα ἐξευρέσεως ἐργασίας 1486 πρόσωπα ἐκ τῶν ὁποίων 272 γυναῖκες.

—Ἐδημοσιεύθη νομοσχέδιον προνοοῦν τὴν ἐπιβολὴν εἰδικῶν δασμῶν πρὸς προστασίαν τῶν ἐγχωρίων βιομηχανιῶν.

—Ἐδημοσιεύθη τροποποιητικὸν νομοσχέδιον διὰ τοῦ ὁποίου ἐπιτρέπονται ἀφαιρέσεις ἐκ τοῦ φορολογητέου εἰσοδήματος, ἀποσκοποῦσαι εἰς τὴν ἐνθάρρυνσιν ἀνεγέρσεως οἰκιῶν καὶ τῆς ἐπενδύσεως κεφαλαίων εἰς μηχανήματα καὶ κτίρια.

—Ἡ Α.Ε. ὁ Κυβερνήτης εὐηρεστήθη νὰ ἀπονείμῃ χάριν εἰς τὸν καταδικασθέντα εἰς θάνατον Ἀζὶζ Σουλεϊμάν, 35 ἐτῶν, ἐκ Μαλλιάς.

—Ἡ ἀστυνομία κατέληξεν εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι ὁ θάνατος τοῦ ἐκ Μαλλιὰς Ἰμπραχὴμ Μουλλὰ Χασίπ, 85 ἐτῶν, ὀφείλεται εἰς ἔγκλημα. Οὗτος εἶχεν ἀνευρεθῆ ἔξω τοῦ χωρίου φέρων τραῦμα εἰς τὴν κεφαλὴν ἐκ πυροβολισμοῦ.

—Κατὰ τὴν κλήρωσιν ὁμολογιῶν τοῦ τρίτου πολεμικοῦ δανείου Κύπρου ὁ λαχνὸς 32874 ἐκέρδισε 400 λίρας.

—Ἐθέσθη ἐν Λεμεσῷ εἰς μέγα ὕψος φωτεινὸν στρογγυλὸν σημεῖον, χρώματος ἀλουμινίου, μὲ κατεύθυνσιν ἐξ ἀνατολῶν πρὸς δυσμάς.

—Ὁ ἐκ τοῦ χωρίου Ἔξω Μετόχι Παναγιώτης Α. Τσαγκάρης, 18 ἐτῶν, κατεδικάσθη εἰς φυλάκισιν 6 μηνῶν διότι ὡδήγει αὐτοκίνητον ἄνευ ἀδείας, ἀμελῶς καὶ μὲ ἐλαττωματικὰς τροχοπέδας.

—Εἰς τὴν ἐπαρχίαν Λάρνακος ὑπάρχει ἐπιδημία γρίππης.

—Ἀναμένονται ἐκ Νορβηγίας 6 τόνοι κατεψυγμένων πουλερικῶν.

—Ὑπάρχει εἰς τὸ τμῆμα πληροφοριῶν κενὴ θέσις γυναικός. Μισθὸς 494—620. Αἰτήσεις μέχρι τῆς 15 Δεκεμβρίου.

—Ἡ Μητρόπολις Κερυνείας διέψευσεν ὡς ἀνυπόστατον τὸν ἰσχυρισμὸν Βρετανικοῦ φυλλαδίου ὅτι δὲν θὰ ἐπέτρεπεν εἰς κάποιον Σάββαν Ν. Ριαλὰν νὰ βαπτίσῃ τὰ τέκνα του ἐπειδὴ διεκόσμησε τὸ περιπτερόν του μὲ τὴν εἰκόνα τῆς βασιλίσσης.

—Ἐγκατεστάθη ἐν Λευκωσίᾳ τὸ ἀρχηγεῖον τῆς Βρετανικῆς ἀεροπορίας.

—Ἀφίχθη ἐκ Τουρκίας ὀκταμελὴς ἐργατικὴ ἀντιπροσωπεία.

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ ΝΥΚΤΟΣ

ΔΕΥΤΕΡΑ, 6 Δεκεμβρίου

Λευκωσία: Δ. Δημητριάδης, Φανερωμένης 89, Μ. Γεωργιάδης (Παστέρ), Ἀσκληπιοῦ 37. Λεμεσός: Τάκης Σ. Ποταμίτης, Σαριπόλου 49. Βαρώσια: Δ. Σ. Βορκάς, Εὐαγόρου 5Α. Λάρναξ: Γ. Εὐαγγελίδης, Ζήνωνος Κιτιέως 43.

★

ΕΚΔΟΣΕΙΣ

Ἐκυκλοφόρησε τὸ τεῦχος Δεκεμβρίου τῶν «Κυπριακῶν Γραμμάτων» μὲ πλουσίαν λογοτεχνικὴν καὶ φιλολογικὴν συνεργασίαν.

—Ἐκυκλοφόρησε τὸ τεῦχος Νοεμβρίου τοῦ «Ἀποστόλου Βαρνάβα» ὀργάνου τῆς Ἐκκλησίας τῆς Κύπρου.

—Ἐκυκλοφόρησε τὸ τεῦχος Ὀκτωβρίου τοῦ «Κυπριακοῦ Ἐμπορικοῦ Δελτίου», ἐπισήμου ὀργάνου τῆς Ἐμποροβιομηχανικῆς Ὁμοσπονδίας Κύπρου μὲ ἐκλεκτὰ οἰκονομικὰ καὶ ἐμπορικὰ ἄρθρα καὶ εἰδήσεις.

—Ἐκυκλοφόρησε τὸ ὑπ' ἀρ. 35 τεῦχος τοῦ «Συνεργατισμοῦ Στὴν Κύπρο» ὀργάνου τοῦ τμήματος συνεργατισμοῦ.

Ἐκυκλοφόρησεν εἰς κομψὸν τόμον, ὑπὸ τὸν τίτλον «Τὸ Αὐτοκίνητον», βιβλίον πραγματευόμενον τὸ ὄχημα καὶ τὴν συντήρησιν αὐτοκινήτου, διασκευασθὲν καὶ μεταφρασθὲν Ἑλληνιστὶ ἐξ Ἀγγλικῆς ἐκδόσεως συγγράμματος περὶ αὐτοκινήτων τοῦ διασήμου Γερμανοῦ Καθηγητοῦ καὶ Μηχανολόγου Δρος Χὰνς Στάϊνεν ὑπὸ τοῦ κ. Τάκη Γ. Μάγου. Πλὴν ἄλλων ἀφορώντων τὴν συντήρησιν καὶ ἐπισκευὴν τοῦ αὐτοκινήτου, τὸ βιβλίον περιέχει χάρτην τῆς Κύπρου μὲ τὸ κύριον ὁδικὸν δίκτυον καὶ πίνακα ἀποστάσεων ὅλων τῶν πόλεων καὶ χωρίων τῆς Νήσου. Τὸ βιβλίον πληροῖ ἕνα κενόν, τὸ ὁποῖον ἀπὸ πολλοῦ ἦτο αἰσθητὸν μεταξὺ τῶν φίλων τοῦ αὐτοκινήτου, δύναται δὲ νὰ χαρακτηρισθῇ ὡς ὁ μηχανικὸς τῆς τσέπης.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

ΣΥΣΧΕΣΙΣ ΓΑΜΟΥ

Ὁ κ. Παναγιώτης Ν. Παναγῆ ἐξ Ἀφανείας καὶ ἡ δ. Κλαίρη Ν. Στράτου ἐκ Λευκωσίας, ἀμφότεροι ἐν Λονδίνῳ καὶ φοιτηταὶ τῆς Βασιλικῆς Ἀκαδημίας Μουσικῆς ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

ΕΠΙΣΚΕΨΕΙΣ

Ἡ κ. Ἑλλάνικη Ν. Χριστοδούλου καὶ ἡ κ. Γιοῦλα Ο. Κουμίδου θὰ δεχθοῦν ἐπισκέψεις σήμερον καὶ αὔριον ἑορτὴν τοῦ Ἁγίου Νικολάου.

ΦΙΛΟΠΤΩΧΟΣ ΛΑΡΝΑΚΟΣ

Αἱ εἰσπράξεις ἐκ τῆς θεατρικῆς παραστάσεως τῆς Φιλοπτώχου Ἀδελφότητος Λάρνακος ἀνῆλθον εἰς 110 λ.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Σήμερον εἰς τὰς 9.15 π.μ. θὰ τελεσθῇ ἐν τῷ Ι. ναῷ Ἁγ. Νάπας Λεμεσοῦ τὸ καθιερωμένον ὑπὸ τοῦ Δήμου Λεμεσοῦ ἐτήσιον μνημόσυνον τοῦ ἐθνικοῦ ἥρωος καὶ Δημάρχου τῆς πόλεως ταύτης Χριστοδούλου Σώζου καὶ τοῦ διδασκάλου Ἀνδρέου Θεμιστοκλέους.

ΠΕΝΘΗ

Ἀπέθανον κατὰ τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα:

Εἰς Λευκωσίαν ὁ Γεώργιος Α. Σαββίδης, εἰς ἡλικίαν 65 ἐτῶν, διατελέσας καθηγητὴς τῆς χημείας εἰς τὸ Παγκύπριον Γυμνάσιον ἐπὶ 40 ἔτη. Ὁ μεταστὰς διεκρίνετο διὰ τὴν καλωσύνην του καὶ τὴν ἀκεραιότητα τοῦ χαρακτῆρός του. Ἡ κηδεία του ἔγινεν ἐν τῷ μέσῳ ἐνδείξεων πένθους.

—Εἰς Λάρνακα ἡ Γεωργία Μ. Πέτρου.

— Εἰς Μόρφου ἡ Θεογνωσία Ἕκτορος.

★

ΣΩΜΑΤΕΙΑΚΑ

Θ.Ο.Ι. «ΜΙΧΑΗΛ ΑΡΧΑΓΓΕΛΟΣ»

Τὸ νέον συμβούλιον τοῦ θρησκευτικοῦ ὀρθοδόξου ἱδρύματος «Μιχαὴλ Ἀρχάγγελος» Κερυνείας ἀπετελέσθη ὡς ἑξῆς: Παντελίτσα Παπαϊωάννου, Ἑλένη Σπόρου, Μαίρη Λεπτοῦ, Ἑλένη Μιχαηλίδου, Κατίνα Χατζηγεωργίου καὶ Ἑλένη Χατζηγεωργίου.

★

ΕΚΚΛΗΣΙΣ

ΔΙΑ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΤΟΥ ΓΕΝΙΚΟΥ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ

Ὁ Διοικητὴς Λευκωσίας — Κερυνείας ἀπευθύνει τὴν κατωτέρω ἔκκλησιν:

«Τὰ Χριστούγεννα, τὰ ὁποῖα εἶναι ἡ πατροπαράδοτος ἑορτὴ τῶν παιδιῶν, πλησιάζουν καὶ ὡς ἐκ τούτου κάμνω ἔκκλησιν εἰς τὸ κοινὸν διὰ δῶρα καὶ παιγνίδια, βιβλία καὶ ἄλλα κατάλληλα δῶρα κλπ. διὰ τὰ ἀσθενῆ ἐκεῖνα παιδιά, τὰ ὁποῖα θὰ διέλθουν τὰ ἐφετεινὰ Χριστούγεννα εἰς τὸ Γενικὸν Νοσοκομεῖον Λευκωσίας. Πολλὰ ἀπὸ τὰ παιδιὰ αὐτὰ εἶναι πτωχά, ὅλα δὲ εἶναι μακρὰν ἀπὸ τὰ σπίτια των καὶ ἀπὸ κάθε τι τὸ ὁποῖον συνδέεται μὲ τὴν ἑορτὴν τῶν Χριστουγέννων καὶ θὰ ἐξετίμων τὴν σκέψιν ὅτι εἰς τὴν ἀσθένειάν των δὲν θὰ λησμονηθοῦμεν. Ἐλπίζω καὶ πιστεύω ὅτι θὰ ὑπάρξῃ γενναιόδωρος ἀνταπόκρισις εἰς τὴν ἔκκλησιν αὐτήν. Δύναμαι νὰ σᾶς διαβεβαιώσω ὅτι δὲν δύναται νὰ ὑπάρξῃ σκοπὸς περισσότερον ἄξιος τῆς βοηθείας μας. Δύνασθε νὰ στείλετε τὰ δῶρα σας εἴτε ἀπ' εὐθείας εἰς τὸ Γενικὸν Νοσοκομεῖον εἴτε εἰς τὸ Διοικητήριον Λευκωσίας ἢ Κερυνείας. Ταῦτα θὰ ἐκτιμηθοῦν πολύ».

ΕΛΛΗΝΙΚΕΣ ΘΕΡΜΑΣΤΡΕΣ
ΠΙΤΣΟΣ
ΤΙΜΗ ΧΑΜΗΛΗ
ΜΕΓΑΛΗ ΘΕΡΜΑΝΣΙΣ

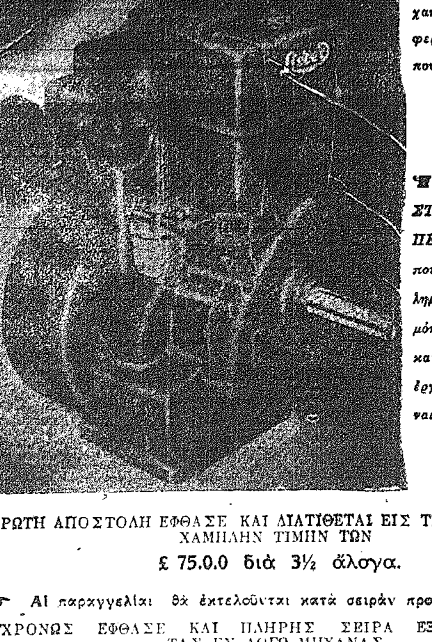
ΜΕΓΙΣΤΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ
ΑΠΟΛΥΤΟΣ ΑΟΣΜΙΑ
"Ἔφθασαν καὶ πωλοῦνται ἀπὸ τοὺς κάτωθι:)

ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΣ	Λευκωσία
ΣΑΒΒΑΣ ΚΑΦΑΣΑΚΗΣ	»
ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΠΙΣΣΑΡΙΔΗΣ	»
ΝΙΣΙΑΝ ΧΕΛΒΑΤΖΙΑΝ	»
ΚΥΠΡΟΣ ΧΡ. ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΗΣ	Λάρνακα
ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΧΑΣΣΑΠΗΣ	Λεμεσός
ΣΑΒΒΑΣ ΠΑΤΣΑΛΙΔΗΣ	Πάφος
ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΜΑΡΑΓΚΟΣ	Κυρήνεια

ΣΗΜ.—"Οταν ἀφαιρεθῆ τὸ κυλινδρικὸν κάλυμμα, ἡ θερμάστρα «ΠΙΤΣΟΣ» μετατρέπεται σ' ἕνα θαυμάσιο πύραυνο.
★
ΓΕΝΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ:
Π. Κ. ΟΡΕΙΝΟΣ
Ὁδὸς Πυγμαλίωνος 33-35,—Τ.Κ. 285,—Τηλ. 4266,
ΛΕΥΚΩΣΙΑ

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ ΜΟΝΤΕΡΝΑ ΝΕΟΚΤΙΣΤΑ ΜΑΓΑΖΙΑ, ΟΙΚΙΑΙ ΚΑΙ ΦΛΑΤΣ ΠΡΟΣ ΑΜΕΣΟΝ ΕΝΟΙΚΙΑΣΙΝ
—★—
μὲ διετῆ καὶ τριετῆ συμβόλαια, ἐντὸς καὶ πέριξ τῆς Λευκωσίας, ἕτοιμα ἢ ἡμιτελῆ τὰ ὁποῖα θὰ εἶναι ἕτοιμα πρὸς παράδοσιν κατὰ τὸν Δεκέμβριον, Ἰανουάριον καὶ Φεβρουάριον.
Εἰδικῶς ζητεῖται πρὸς ἐνοικίασιν μοντέρνα πολυτελὴς οἰκία μὲ ἐνοίκιον £40 μηνιαίως.
Παρακαλοῦμεν ἀποταθῆτε εἰς τὰ Γραφεῖά μας τὸ ἐνωρίτερον.
ΚΩΣΤΑΣ Ι. ΛΟΪΖΙΔΗΣ
Ἀκίνητα Μουνὴρ Βέη, ὁδὸς Βικτωρίας,
Τ. Κ. 571, — Τηλ. 3748, — ΛΕΥΚΩΣΙΑ.

ΓΙΑΟΥΡΤΙ-ΓΙΑΟΥΡΤΙ
Φέρεται καὶ πάλιν εἰς γνῶσιν τοῦ ἀξιοτίμου κοινοῦ παντοῦ τῆς Νήσου ὅτι τὸ περίφημον ξακουστὸν καὶ ἀνόθευτον γιαοῦρτιν τοῦ γνωστοῦ σας ΣΩΤΟΥ Κ. ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ ἔκαμε τὴν ἐμφάνισίν του εἰς τὴν ἀγοράν, καθαρὸν γνήσιον καὶ ὅπως πάντα ἄφθαστον εἰς τὴν κατασκευὴν καὶ τὴν γεῦσιν. Ἡ ὑγεία σας ἀπαιτεῖ νὰ ζητᾶτε πάντοτε τὸ φημισμένο γιαοῦρτι ΣΩΤΟΥ Κ. ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ, Λευκόνοικον. Ἁγνὸν γάλα προβάτου. Βεβαιωθῆτε ὅτι τὸ δάξον ποὺ θὰ πάρετε φέρει τὴν σφραγῖδα τοῦ κατασκευαστοῦ.
ΣΩΤΟΣ Κ. ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ

ΜΗΧΑΝΑΙ «ΛΙΣΤΕΡ»
ΑΕΡΟΨΥΚΤΟΙ (AIRCOOLED)


Δύνασθε τώρα νὰ χρησιμοποιήσετε τὴν περίφημον μηχανὴν ΛΙΣΤΕΡ ΑΚΑΘΑΡΤΟΥ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΥ ὅπου αἱ συνθῆκαι σᾶς ἀναγκάζουν νὰ ἔχετε μηχανὴν ἐλαφρὰν καὶ μεταφερομένην εὐκόλως ἢ ὅπου ἡ ψῦξις δι' ὕδατος εἶναι δύσκολος.
Ἡ ὡς ἄνω μηχανὴ ΛΙΣΤΕΡ ΑΚΑΘΑΡΤΟΥ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΥ εἶναι ἀποτέλεσμα 8 ἐτῶν ἐπανειλημμένων πειραμάτων καὶ μόνον τὸ γεγονὸς ὅτι αὕτη κατασκευάζεται ἀπὸ τὰ ἐργοστάσια ΛΙΣΤΕΡ, εἶναι ἀρκετὴ ἐγγύησις διὰ τοὺς πελάτας μας.
Η ΠΡΩΤΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΕΦΘΑΣΕ ΚΑΙ ΔΙΑΤΙΘΕΤΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΦΑΝΤΑΣΤΩΣ ΧΑΜΗΛΗΝ ΤΙΜΗΝ ΤΩΝ
£ 75.0.0 διὰ 3½ ἄλογα.
Αἱ παραγγελίαι θὰ ἐκτελοῦνται κατὰ σειρὰν προτεραιότητος.
ΣΥΓΧΡΟΝΩΣ ΕΦΘΑΣΕ ΚΑΙ ΠΛΗΡΗΣ ΣΕΙΡΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΔΙΑ ΤΑΣ ΕΝ ΛΟΓΩ ΜΗΧΑΝΑΣ.
Γενικοὶ Ἀντιπρόσωποι — Εἰσαγωγεῖς:
ΕΤΑΙΡΙΑ Ν. Π. ΛΑΝΙΤΗΣ ΛΤΔ.
ΤΜΗΜΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΩΝ
ΛΕΜΕΣΟΣ — ΛΕΥΚΩΣΙΑ — ΑΜΜΟΧΩΣΤΟΣ — ΛΑΡΝΑΚΑ — ΠΑΦΟΣ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ
Δεσποινὶς ἀπόφοιτος Παγκυπρίου Γυμνασίου δι' ὑπηρεσίαν εἰς τὸ ἀκτινολογικὸν Ἰνστιτοῦτον τοῦ Δρος ΣΠΥΡΟΥ ΠΑΡΑΙΔΗ, ὁδὸς Φανερωμένης ἀρ. 63 — δεύτερος Ὄροφος — Τηλ. 3396.

Διὰ νὰ ἔχετε κομμένα ὅλην τὴν ἡμέρα τὰ μαλλιὰ χρησιμοποιεῖτε τὸ
Tru-gel
τὸ νέο
ΚΑΘΑΡΟ ΣΑΝ ΚΡΥΣΤΑΛΛΟ
ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣΜΑ ΤΩΝ ΜΑΛΛΙΩΝ
Τὸ Tru-gel μόλις τὸ βάλετε, σχηματίζει ἀμέσως μιὰ πολὺ λεπτή, διαφανῆ ταινία πάνω ἀπὸ κάθε τρίχα. Κανονίζει κάθε τρίχα χωριστά, χωρὶς νὰ δημιουργῇ μιὰ ἄκομψη μάζα. Ἐπιτρέπει στὰ μαλλιά σας νὰ ἀναπνέουν καὶ ἔτσι παρεμποδίζει τὸν σχηματισμὸ μιᾶς σκληρᾶς ἀποκρουστικῆς ἐμφανίσεως. Ἐπειδὴ τὸ Tru-gel εἶναι καθαρὴ σὰν κρύσταλλο τζελατίνη ποὺ δὲν περιέχει νερό, κανένα ἀπὸ τὰ συστατικά του δὲν ξηραίνεται οὕτως ὥστε νὰ ἀφήνῃ ἀκαθαρσίες πάνω στὰ μαλλιά σας. Ἡ καθαρὰ ἀκτινοβολοῦσα λαμπρότης τοῦ Tru-gel παραμένει ἀμετάβλητος ἀπὸ τὸ πρωῒ μέχρι τὸ βράδυ.

Δοκιμάστε τὸ καινούργιο αὐτὸ ὑπέροχο παρασκεύασμα τῶν μαλλιῶν. Πωλεῖται παντοῦ. Μὲ 3/- μπορεῖτε νὰ ἔχετε Tru-gel γιὰ πολλὲς ἑβδομάδες.

...ΕΟΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΥΦΑΣΜΑΤΩΝ
Εἰδοποιεῖται τὸ ἀξιότιμον κοινὸν τῆς Λευκωσίας καὶ γενικῶς τῆς Κύπρου, ὅτι ἤρχισε τὰς ἐργασίας του νέον κατάστημα ὑφασμάτων, κείμενον κατὰ τὴν ὁδὸν Λιπέρτη ἀρ. 68, πλησίον τοῦ Βιβλιοπωλείου Ἑρμῆς καὶ ἔναντι τοῦ κ. Σάββα Πορέρου.
Τὸ ὡς ἄνω κατάστημα θὰ ἀσχολεῖται μὲ τὴν λειανικὴν πώλησιν γυναικείων καὶ ἀνδρικῶν ὑφασμάτων εἰς ἐκλεκτὰς ποιότητας μὲ μεγάλην ποικιλίαν σχεδίων καὶ χρωμάτων τῆς τελευταίας μόδας.
...ΤΙΜΑΙ ΕΚΤΟΣ ΣΥΝΑΓΩΝΙΣΜΟΥ.
ΑΝΔΡΕΑΣ Π. ΙΕΡΟΔΙΑΚΟΝΟΥ

ΘΑΥΜΑ ΜΙΑΣ ΣΥΓΧΡΟΝΟΥ ΤΕΧΝΗΣ
»ENICAR«
...LUXE
...terproof
...tablock
...λήρον τὸ ...γιον εἶναι ...στον).
...imagnetic
...ivaflex
...σπερέκι ...σπάζει).
...πέτρες.

ΑΝΔΡΙΚΑ — ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ
Εἶναι προσιτὰ εἰς κάθε βαλάντιον.
★
...ν θέλετε ἕνα ὡρολόγιον ἀκριβείας, κομψότητος καὶ ...λεπτόν, ζητεῖτε νὰ δῆτε πρῶτα τὰ ENICAR. Διὰ κάθε ὡρολόγιον δίδεται ἐγγύησις ὑπὸ τοῦ Ἐργοστασίου.
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ:
ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΠΟΛΥΔΩΡΟΥ
...ώνος 51, ὄπισθεν Φανερωμένης, ἐν ΛΕΥΚΩΣΙΑ.

ΣΚΕΨΕΙΣ ΚΑΙ ΓΝΩΜΑΙ

ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΑΦΕΛΛΗΝΙΣΜΟΥ

ΔΙΑΦΩΤΙΣΤΙΚΟΝ και φρονηματιστικὸν τὸ ἀνακοινωθὲν τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ γραφείου τῆς Ἐθναρχίας σχετικῶς μὲ τὸ παιδικὸν περιοδικόν, τὸ ἐκδιδόμενον ὑπὸ τοῦ τμήματος παιδείας. Τοῦτο πρέπει νὰ μετατραπῇ εἰς ὑπόμνημα, νὰ συμπληρωθῇ καὶ νὰ ἀποσταλῇ εἰς τὰ Ἡνωμένα Ἔθνη καὶ ὅλας τὰς πνευματικὰς ὀργανώσεις τοῦ ἐξωτερικοῦ, καθὼς καὶ εἰς τοὺς Ἄγγλους ἐργατικοὺς βουλευτάς.

Εἰς τὸ ἀνακοινωθὲν εἰσεχώρησεν ὅμως μία ἄποψις, ἡ ὁποία δὲν εὐσταθεῖ: Ἐκείνη δηλαδή, ἡ ὁποία ἀναφέρει ὅτι οὐδεὶς περιμένει ἢ ἔχει τὴν ἀπαίτησιν ἀπὸ τὸ τμῆμα παιδείας νὰ προαγάγῃ τὴν Ἑλληνικὴν ἐθνικὴν παιδείαν ἐν Κύπρῳ. Ἐπειδὴ διάγομεν ὑπὸ ξένην διοίκησιν καὶ κυβερνώμεθα ὑπὸ μονοκρατορικὸν καθεστώς, τοῦτο δὲν σημαίνει ὅτι ἀναγνωρίζομεν εἰς οἱονδήποτε κυβερνητικὸν τμῆμα τὸ δικαίωμα νὰ ἀσκῇ ἀφελληνιστικὴν πολιτικὴν ἐπὶ τῶν παιδιῶν μας. Ὁ διευθυντὴς τῆς παιδείας καὶ ὅλοι οἱ ὑπάλληλοι τοῦ τμήματος, ὅπως καὶ ὅλος ὁ κυβερνητικὸς ὀργανισμός, συντηροῦνται ἀπὸ τὸν φορολογούμενον Κυπριακὸν λαόν, ὁ ὁποῖος δὲν ἀναγνωρίζει εἰς κανένα ὑπάλληλον, Ἄγγλον ἢ οἱασδήποτε φυλῆς, δικαίωμα νὰ ἐφαρμόζῃ τοιαύτας μεθόδους.

Ἃς ἀντιδράσωμεν ἐν πάσῃ περιπτώσει μὲ ὅλα τὰ πνευματικὰ καὶ ἠθικὰ ὅπλα, ποὺ μᾶς δίδει ἡ συναίσθησις τοῦ Ἑλληνισμοῦ μας, διὰ νὰ ἀποδειχθῇ ἀκόμη διὰ μίαν φοράν, ὅτι αἱ ἀπόπειραι ἀφελληνισμοῦ μας εἶναι καταδικασμέναι εἰς οἰκτρὰν ἀποτυχίαν καὶ γελοιοποίησιν, ἔστω καὶ ἐὰν αἱ τοιαῦται ἀπόπειραι εἶναι καμουφλαρισμέναι μὲ τὸν μανδύαν τῶν «παιδαγωγικῶν» μεθόδων.

★

Η ΝΕΑ ΚΟΥΛΤΟΥΡΑ

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΗ τῆς προσπαθείας τῶν ἐκδόσεων τοῦ τμήματος παιδείας πρὸς δημιουργίαν «νέας κουλτούρας» ἐν Κύπρῳ ἐπὶ τῇ βάσει ἐξετάσεως τῆς Κυπριακῆς ἱστορίας μὲ «νέον» φακὸν εἶναι καὶ μία μελέτη, εἰς τὴν ὁποίαν παρουσιάζεται ὁ Ριχάρδος ὁ Λεοντόθυμος ὡς «ἀπελευθερωτὴς» τῆς Κύπρου, ἐνῶ εἶναι γνωστὸν καὶ εἰς τὸν τελευταῖον μελετητὴν τῆς ἱστορίας ὅτι ὁ Ριχάρδος ἔφερε τὴν μεσαιωνικὴν δουλείαν εἰς τὸν τόπον μας διὰ πυρὸς καὶ σιδήρου καὶ ἀργότερον ἐπώλησεν αὐτὸν εἰς τοὺς Ναΐτας καὶ Λουζινιανοὺς ἀντὶ βαρέος τιμήματος χρυσίου.

Ἡ «νέα κουλτούρα» δηλαδὴ δὲν διστάζει νὰ διαστρέψῃ τὴν ἱστορίαν διὰ νὰ στηρίξῃ τὸν χάρτινον πύργον της. Πόσον ἀπατᾶται, χωρὶς νὰ παραπλανᾷ οἱονδήποτε!

★

ΤΟ ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΚΗΣ ΜΕΙΟΝΟΤΗΤΟΣ

ΚΑΘΙΣΤΑΤΑΙ ἀπὸ τινος σαφὲς ὅτι μερικὰ φανατικὰ στοιχεῖα τῆς Τουρκικῆς κοινότητος Κύπρου προσπαθοῦν νὰ ἀνάψουν φυλετικὰ μίση διὰ τῆς δημιουργίας ἐπεισοδίων μετὰ τῶν Ἑλλήνων. Αἱ ἐκδηλώσεις αὐταὶ καθίστανται ἐμφανεῖς ὅταν διεξάγωνται ποδοσφαιρικοὶ ἀγῶνες μεταξὺ Τουρκικῶν καὶ Ἑλληνικῶν ὁμάδων.

Εἶναι καθῆκον τῶν Ἑλλήνων Κυπρίων νὰ μὴ παρασύρωνται ἀπὸ τὰς τοιαύτας προκλήσεις, διότι, ὅταν δὲν συγκρατοῦν ἑαυτοὺς εἰναι τὸ ἴδιον ὡς νὰ πίπτουν εἰς παγίδα. Εἶναι ὅμως καὶ καθῆκον τῶν ἡγετῶν καὶ κάθε μέλους τῆς Τουρκικῆς κοινότητος νὰ καταστέλλουν ἐν τῇ γενέσει των κάθε ἐκδήλωσιν φυλετικοῦ φανατισμοῦ, τοῦτο δὲ ἀνεξαρτήτως τῶν διαφορῶν, αἱ ὁποῖαι νομίζουν ὅτι τοὺς χωρίζουν ἀπὸ τὸν Ἑλληνικὸν πληθυσμόν.

Ἐν οἱαδήποτε περιπτώσει αἱ σχέσεις Ἑλλήνων καὶ Τούρκων τῆς Κύπρου πρέπει νὰ παραμείνουν ἀδελφικαὶ καὶ φιλικαὶ καὶ δὲν πρέπει νὰ ἐπιτραπῇ εἰς τοὺς φανατικοὺς Τούρκους νὰ παραβλάψουν αὐτάς. Τὰ καλῶς νοούμενα συμφέροντα — ἐπαγγελματικά, οἰκονομικὰ καὶ πολιτικὰ — τῆς Τουρκικῆς κοινότητος Κύπρου ἐπιβάλλουν τὴν φιλικὴν συνεργασίαν αὐτῆς μετὰ τοῦ Ἑλληνικοῦ πληθυσμοῦ. Ἡμεῖς οἱ Ἕλληνες τῆς Κύπρου εἴμεθα ἀποφασισμένοι νὰ διαφυλάξωμεν καὶ νὰ προστατεύσωμεν τὰ καλῶς νοούμενα αὐτὰ συμφέροντα τῆς Τουρκικῆς κοινότητος ἔστω καὶ ἐὰν μερικοὶ Τοῦρκοι δὲν θέλουν νὰ ἐννοήσουν τοῦτο.

★

ΕΠΙΚΑΙΡΟΣ ΦΩΤΟΤΥΠΙΑ

ΕΙΣ ΤΗΝ ΣΥΝΑΔΕΛΦΟΝ «Ἔθνος» ἐδημοσιεύθη μία ἐπίκαιρος φωτοτυπία Βρεττανικῆς ἀγγελίας διὰ τὴν στρατολογίαν Κυπρίων «μουλαράδων» δι' ὑπηρεσίαν ἐν Μακεδονίᾳ κατὰ τὸν πρῶτον παγκόσμιον πόλεμον. Αὐτὴ ἀναφέρει μεταξὺ ἄλλων καὶ τὰ ἑξῆς: «Ἰδοὺ ἡ εὐκαιρία δι' ὅλα τὰ ἀνδρεῖα παλληκάρια τῆς Κύπρου ὅπως βοηθήσωσι νὰ ἐλευθερώσουν τοὺς Μακεδόνας ἀδελφούς των ἀπὸ τὰς θηριωδίας τῶν προαιωνίων αὐτῶν ἐχθρῶν καὶ νὰ βοηθήσουν συνάμα εἰς τὸν μεγάλον καὶ εὐγενῆ ἀγῶνα ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας ὅλων τῶν λαῶν».

Τώρα ἡ ἰδία ἡ Βρεττανικὴ προπαγάνδα προσπαθεῖ νὰ δημιουργήσῃ Μακεδονικὸν ζήτημα καὶ δὲν καταδέχεται νὰ ἀναγνωρίσῃ ἔστω καὶ τὴν παραμικρὰν σχέσιν μεταξὺ Κυπρίων, Μακεδόνων καὶ τῶν λοιπῶν Ἑλλήνων.

Ἐκείνη δὲ ἡ ἐπίκλησις πρὸς τοὺς Κυπρίους νὰ «βοηθήσουν εἰς τὸν μεγάλον καὶ εὐγενῆ ἀγῶνα ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας ΟΛΩΝ τῶν λαῶν» εἶναι πράγματι χαριτωμένη. Τὴν ἠκούσαμεν ὅμως μέχρι κορεσμοῦ καὶ κατὰ τὸν δεύτερον παγκόσμιον πόλεμον καί.... ὁ νοῶν νοείτω!

★

Η ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ

Η ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ τῆς Κυπριακῆς βιομηχανίας εἶναι κάτι, τὸ ὁποῖον ἐζητεῖτο ὑφ' ὅλων πρὸ πολλοῦ καὶ διὰ τοῦτο τὸ δημοσιευθὲν νομοσχέδιον θὰ πληρώσῃ μίαν ζωτικὴν ἀνάγκην, ἐὰν πρόκειται νὰ ἐξυπηρετήσῃ θετικῶς τὸν σκοπόν. Λόγῳ τῆς τελείας ἐλλείψεως προστασίας πολλαὶ Κυπριακαὶ βιομηχανίαι καὶ βιοτεχνίαι φυτοζωοῦν, δὲν εἶναι δὲ ὀλίγαι ἐκεῖναι ποὺ ἀντιμετωπίζουν τὸν κίνδυνον ἀναστολῆς τῆς λειτουργίας των.

Ὅλαι αἱ χῶραι τοῦ κόσμου ἔχουν ἐν ἰσχύϊ μέτρα προστασίας τῶν βιομηχανιῶν των, τὰ ὁποῖα πολλάκις εἶναι τόσον δρακόντεια, ὥστε νὰ προκαλοῦν τὰς σφοδρὰς διαμαρτυρίας ἄλλων χωρῶν, τῶν ὁποίων τὰ συμφέροντα ἐπηρεάζονται. Μόνον ἡ Κύπρος ἐξακολουθεῖ νὰ εἶναι ἐλευθέρα Κέρκυρα ἀπὸ πάσης ἀπόψεως καὶ βλέπει τὰς βιομηχανίας της νὰ ὑποφέρουν τὰ πάνδεινα, ἐνῷ ἡ νῆσος εἶναι πλημμυρισμένη ἀπὸ ἀνάλογα προϊόντα ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ. Ἡ λῆψις προστατευτικῶν μέτρων εἶναι ἐπιβεβλημένη, ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν βεβαίως ὅτι καὶ αἱ Κυπριακαὶ βιομηχανίαι θὰ καταβάλουν κάθε προσπάθειαν νὰ ἐφοδιάζουν τὴν ἀγορὰν μὲ εἴδη τῆς ἰδίας ποιότητος μὲ τὰ εἰσαγόμενα καὶ εἰς τιμὰς τουλάχιστον ἴσας, ἂν μὴ χαμηλοτέρας, μὲ αὐτά.

★

Η ΟΡΝΙΘΑ ΚΑΙ ΤΟ ΑΥΓΟ

Η ΜΗ ΕΠΑΡΚΕΙΑ πουλερικῶν καὶ αὐγῶν παρατηρεῖται εἰς τὴν Κύπρον ἀπὸ ἐτῶν. Ἡ τιμὴ τῶν αὐγῶν εἶναι ἴσως ἡ ὑψηλοτέρα τοῦ κόσμου, ἀφοῦ καὶ εἰς αὐτὴν τὴν Ἀγγλίαν πωλοῦνται φθηνότερα. Τώρα ἀναγκαζόμεθα νὰ κάμνωμεν εἰσαγωγὰς μεγάλων ποσοτήτων κατεψυγμένων πουλερικῶν καὶ ἀπὸ τὸν Ἄπω Βορρᾶν.

Τὸ πρόβλημα δὲν λύεται πλέον μὲ τὴν ἐκτροφὴν ὀλίγων ὀρνίθων εἰς κάθε ἀγροτικὸν σπίτι. Εἶναι καιρὸς ἡ ὀρνιθοτροφία νὰ τεθῇ ἐπὶ ἐπιχειρηματικῆς βάσεως διὰ τῆς ἱδρύσεως συγχρόνων ὀρνιθοτροφείων. Πραγματικὰ προκαλεῖ στενοχωρίαν τὸ γεγονὸς ὅτι ἕνας τόπος ὡς ἡ Κύπρος, μὲ ἰδεώδεις συνθήκας διὰ τὴν ἐκτροφὴν πουλερικῶν εἰς μεγάλην κλίμακα, ὑποχρεώνεται νὰ εἰσάγῃ κατεψυγμένα τοιαῦτα καθὼς καὶ αὐγὰ ἀπὸ τὸ ἐξωτερικόν.

ΝΑΥΤΙΚΑ ΔΡΑΜΑΤΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΑΓΧΗΝ

Δύο χαρακτηριστικαὶ εἰκόνες ἀπὸ τὸ ναυάγιον τοῦ πετρελαιοφόρου «Παγκόσμιος Ὁμόνοια» τοῦ κ. Νιάρχου πρὸ τῶν Ἀγγλικῶν ἀκτῶν. Ἀριστερὰ τὸ ὀπίσθιον, μέρος τοῦ σκάφους καὶ δεξιὰ τὸ ἐμπρόσθιον, τὸ ὁποῖον ἐρυμουλκήθη τελικῶς εἰς λιμένα.

ΕΥΓΕΝΕΙΣ ΠΡΩΤΟΠΟΡΟΙ

ΟΙ ΗΡΩΙΚΕΣ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΕΣ ΤΩΝ ΩΔΕΙΩΝ ΓΙΑ ΤΗ ΜΟΥΣΙΚΗ ΠΡΟΟΔΟ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

ΟΜΙΛΟΥΝ ΟΙ ΔΙΕΥΘΥΝΤΑΙ ΤΩΝ ΩΔΕΙΩΝ κ.κ. Π. ΤΥΡΙΜΟΣ, Γ. ΑΡΒΑΝΙΤΑΚΗΣ ΚΑΙ Η κ. ΛΟΥΛΑ ΣΥΜΕΩΝΙΔΟΥ.

Ὁ σνομπισμὸς στὴ μουσικὴ μόρφωση εἶναι ἡ παιδικὴ ἀρρώστεια. — Ὑπάρχουν πολλὰ ταλέντα. — Καμμιὰ βοήθεια ἀπὸ τὲς ἀρχές. — Ὁ πολύτιμος πυρῆνας τοῦ «Μότζαρτ».

Τοῦ κ. ΠΕΤΡΟΥ ΖΕΜΕΝΙΔΗ

Η ΜΟΥΣΙΚΗ κίνησις στὴν Κύπρο ἄρχισε νὰ βγαίνει ἀργὰ μὲν ἀλλὰ σταθερὰ ἀπὸ τὴν νηπιακή της περίοδο. Τοῦτο ὀφείλεται σὲ μιὰ δράκα πρωτοπόρους, στὸν μουσικὸ σύλλογο «Μότζαρτ» καὶ στὰ Ὠδεῖα μας, ποὺ λειτουργοῦν χάρις στὶς πραγματικὰ ἡρωϊκὲς προσπάθειες τῶν ἱδρυτῶν τους.

Μιὰ ματιὰ εἰς τὴν δρᾶσιν τῶν Κυπριακῶν ὠδείων νομίζουμε πὼς εἶναι ἀναγκαία γιὰ νὰ πάρει μιὰ ἰδέα τὸ εὐρὺ κοινὸ γιὰ τὴν προσπάθεια ποὺ ἐπιτελεῖται στοὺς νέους αὐτοὺς τῆς μουσικῆς. Αἱ δὲ εὐθύνεις καὶ τὸ προσωπικὸ τῶν Κυπριακῶν ὠδείων ἐργάζονται πολὺ σκληρὰ καὶ μὲ πραγματικὴ αὐτοθυσία γιὰ νὰ προωθήσουν τοὺς σκοπούς των. Ποιὰ εἶναι ὅμως τὰ προβλήματα ποὺ ἀντιμετωπίζουν; Αὐτὸ εἶναι τὸ θέμα τῆς σημερινῆς ἔρευνάς μας.

Ὁ ἀριθμὸς τῶν σπουδαστῶν τῶν ὠδείων Λευκωσίας εἶναι κατὰ φυσικὸν λόγον μεγαλύτερος τῶν ἄλλων πόλεων. Τὸ Ἐθνικὸν Ὠδεῖον Ἀθηνῶν (παράρτημα Κύπρου) ἔχει 180, ἡ Ἑλληνικὴ Μουσικὴ Ἀκαδημία 65 καὶ τὸ Ὠδεῖον Κύπρου 350. Οἱ σπουδασταὶ ἀσχολοῦνται μὲ προθυμίαν στὸ βιολὶ καὶ τὸ πιάνο.

—ΟΜΙΛΕΙ Ο κ. ΤΥΡΙΜΟΣ

Συναντοῦμε τὸν μαέστρο κ. Π. Τυρίμον στὸ Ἐθνικὸ Ὠδεῖον, τὸ ὁποῖον διευθύνει ἡ παλαίμαχος καλλιτέχνις μας καὶ καθηγήτρια τοῦ πιάνου κ. Ἑλένη Ἀθανασιάδου Μαξιούτη. Ρωτοῦμε τὸν κ. Τυρίμο ἂν εἶναι εὐχαριστημένος ἀπὸ τὸ ἐνδιαφέρον τῶν μαθητῶν του. Μᾶς ἀπαντᾷ μὲ εἰλικρίνεια.

—Δὲν μποροῦμε νὰ ποῦμε, οὔτε ἐγὼ οὔτε οἱ συνάδελφοί μου, ὅτι εἴμαστε πλήρως εὐχαριστημένοι. Γιατὶ παρατηροῦμε πὼς ὑπάρχει κάποτε περισσότερος σνομπισμὸς παρὰ ἀγάπη πρὸς τὴν μουσική. Αὐτὸ βέβαια δὲν ἀφορᾷ τὰ ταλέντα. Κι' ἀπ' αὐτὰ δὲν μᾶς λείπουν.

—Ποιὰ εἶναι ἡ μουσικὴ κατάρτιση τῶν πρωτοερχομένων σπουδαστῶν;

—Τίποτε ἢ πολὺ λίγη. Ἀναγκαζόμαστε ν' ἀρχίσουμε ἀπὸ τὴν ἀρχή. Εἴμαστε ὅμως ὑποχρεωμένοι νὰ δεχόμεθα καὶ ἀρχαρίους γιατὶ ἀντιμετωπίζουμε μεγάλο οἰκονομικὸ πρόβλημα. Ἡ Κυβέρνησις ἔπρεπε νὰ ἐπιχορηγῇ τὰ Ὠδεῖα, νὰ μετακαλῇ ξένους μουσικοὺς γιὰ συναυλίες κλπ.

Ὁ κ. Τυρίμος ἐτόνισεν ἐν συνεχείᾳ ὅτι εὐχαρίστως θὰ ἀναλάβῃ τὴν δωρεὰν διδασκαλίαν βιολοντσέλλου, γιατὶ παρετήρησεν ὅτι ἡ ἀπουσία εἰδικῶν τοῦ ὀργάνου τούτου εἶναι πολὺ αἰσθητή.

Αἱ ἐξετάσεις τοῦ Ἐθνικοῦ Ὠδείου γίνονται ἀπὸ τὸν κ. Ἀντίοχον Εὐαγγελᾶτον διευθυντὴν τῆς ὀρχήστρας τοῦ ραδιοσταθμοῦ Ἀθηνῶν.

—ΟΜΙΛΕΙ Ο κ. ΑΡΒΑΝΙΤΑΚΗΣ

Ὁ γνωστὸς καθηγητὴς τοῦ πιάνου κ. Γ. Ἀρβανιτάκης ἀπήντησεν ἐπίσης μὲ προθυμίαν στὰ ἐρωτήματά μας ὡς ἑξῆς:

Ἡ Ἑλληνικὴ Μουσικὴ Ἀκαδημία ἱδρύθη γιὰ τὴν τέχνη καὶ μόνο γιὰ τὴν τέχνη. Κάμνουμε ἐπιλογὴ τῶν σπουδαστῶν μὲ ἐξετάσεις καὶ ἀπορρίπτουμε πολλοὺς ἐξ αὐτῶν ποὺ δὲν εἶναι καταρτισμένοι. Εἴμαστε εὐχαριστημένοι ἀπὸ τοὺς μαθητές μας, γιατὶ εἶναι ὅλοι ταλέντα μὲ ἐνδιαφέρο. Τὸν σνομπισμὸ τὸν περιορίζουμε στὸ ἐλάχιστον. Οἱ ἀπώτερες ἐπιδιώξεις μας καὶ τὸ μόνον πρόβλημα ποὺ ἀντιμετωπίζουμε εἶναι νὰ δημιουργήσουμε τέχνη. Δὲν ἀποβλέπουμε στὸ οἰκονομικό. Σκοπός μας εἶναι νὰ βοηθήσουμε ἐκεῖνα τὰ παιδιὰ ποὺ ἀγαποῦν πραγματικὰ τὴν μουσική. Ἀφοῦ δημιουργήσουμε τὸ μουσικὸ στοιχεῖο, τὸν βασικὸ πυρῆνα, τότε μόνο νομίζουμε ὅτι δύναται νὰ ἐξαπλωθῇ ἡ μουσικὴ κίνησις καὶ νὰ δημιουργηθῇ παράδοση στὸν τόπο μας.

Ἡ ἐργασία δὲν γίνεται κουραστικὴ γιατὶ ὑπάρχει κατανόησι καὶ φροντίδα ἐκ μέρους ὅλων. Ἡ μαθητικὴ ὀρχήστρα τῆς Ἀκαδημίας μας παρουσιάζει ἀξιόλογη ἐξέλιξη.

Ὁ κ. Ἀρβανιτάκης ἐτόνισε ἐν συνεχείᾳ ὅτι εἶναι πρόθυμος νὰ ὑποβοηθήσῃ παιδιὰ μὲ ταλέντο νὰ φοιτήσουν δωρεὰν στὴν Ἀκαδημία. Παρέχονται ἤδη ὑποτροφίαι εἰς ἀπόρους σπουδαστάς.

Ἡ Ἑλληνικὴ Μουσικὴ Ἀκαδημία ἐφαρμόζει πιστὰ τὸ πρόγραμμα τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν. Ἡ ἐξεταστικὴ ἐπιτροπὴ της ἀποτελεῖται ἀπὸ τοὺς διδάσκοντας καὶ μὲ πρόεδρον τὸν διαπρεπῆ Κύπριον μουσουργὸν κ. Σόλωνα Μιχαηλίδην.

—ΟΜΙΛΕΙ Η κ. ΛΟΥΛΑ ΣΥΜΕΩΝΙΔΟΥ

Τὸ Ὠδεῖον Κύπρου εὑρίσκεται ὑπὸ τὴν διεύθυνση τῆς γνωστῆς καλλιτέχνιδός μας κ. Λούλας Συμεωνίδου. Στὸ πρόγραμμά του ὑπάρχει ἡ διδασκαλία μπαλέτου. Διαθέτει πολλοὺς καθηγητάς, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ τὸν διαπρεπῆ μουσικὸν κ. Γιάγκον Μιχαηλίδην, ὁ ὁποῖος μετὰ τὴν ἐπάνοδόν του ἐξ Ἀγγλίας ἐγκατεστάθη εἰς Βαρώσια ὅπου διδάσκει εἰς τὸ Γυμνάσιο καὶ ἔρχεται εἰς Λευκωσίαν ὡρισμένες ἡμέρες τῆς ἑβδομάδος.

Ἡ κ. Συμεωνίδου, μ' ὅλο ποὺ ἦταν πολυάσχολος, ἀπήντησε πρόθυμα στὲς ἐρωτήσεις μας καὶ μᾶς ἔδωσε τὶς ἀκόλουθες πληροφορίες γιὰ τὸ Ὠδεῖο της:

Τὰ 25% τῶν σπουδαστῶν ποὺ προσέρχονται στὸ Ὠδεῖο εἶναι πραγματικὰ ταλέντα. Οἱ ὑπόλοιποι προσέρχονται ἀπὸ σνομπισμὸ ἢ πιέζονται ἀπὸ τοὺς γονεῖς των. Μερικοὶ προσπαθοῦν ἀπεγνωσμένα νὰ προσαρμοσθοῦν πρὸς τὲς ἀπαιτήσεις τῆς μουσικῆς. Τὸ κυριώτερο πρόβλημα ποὺ ἀντιμετωπίζουμε εἶναι τὸ πρόβλημα τῆς στέγης. Τὸ ἐκλεκτὸ μας προσωπικὸ ἐπίσης πρέπει νὰ ἀμείβεται ἀνάλογα μὲ τὴν ἀξία τους σὰν καλλιτέχνες.

Καὶ ἡ κ. Συμεωνίδου ἐκφράζει ἕνα δικαιολογημένο παράπονο· Τὸ βάρος αὐτὸ τὸ ἐπωμίζομαι τόσον καιρὸ χωρὶς καμμιὰ ἐξωτερικὴ βοήθεια. Πρέπει ὁ Δῆμος ν' ἀναλάβῃ τὴν ἐπιχορήγηση τοῦ Ὠδείου γιὰ νὰ μποροῦμε ν' ἀντεπεξέλθουμε στὰ δύσκολα προβλήματά μας.

Ἀπὸ τὴν ἄλλη δὲν λησμονοῦμε τὸν προορισμό μας σὰν καλλιτέχνες καὶ παρέχουμε 48 ὑποτροφίες κάθε χρόνο. Ἐπίσης σὲ 30 ἄλλες, ποὺ πληρώνουν τὸ μισὸ δίδακτρο. Αἰσθανόμεθα ὑποχρέωση νὰ βοηθοῦμε τοὺς ἀπόρους σπουδαστές, ἀμφοτέρων τῶν φύλων, γιατὶ ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον σ' αὐτοὺς βρίσκουμε τὰ ταλέντα, ποὺ δὲ πρέπει νὰ ἐγκαταλείπωνται.

Ὁ ἀκαδημαϊκὸς κ. Μανώλης Καλομοίρης ἔρχεται κάθε χρόνο καὶ ἀναλαμβάνει τὲς ἐξετάσεις τοῦ Ὠδείου.

* * *

Ἀπὸ τὴν ἔρευνα μας διεπιστώσαμε ὅτι ὑπάρχουν οἱ ἀφανεῖς ἥρωες ποὺ ἐργάζονται γιὰ τὴ δημιουργία μουσικῆς παραδόσεως στὸν τόπο μας. Κι' αὐτοὶ εἶναι οἱ διευθυνταὶ καὶ οἱ καθηγηταὶ τῶν Ὠδείων, ὁ πολύτιμος πυρῆνας γύρω ἀπὸ τὸν Μότζαρτ, οἱ μουσικοὶ τῶν γυμνασίων, οἱ ὀργανωταὶ τῆς μουσικῆς τῆς κατωτέρας παιδείας, ἐπὶ κεφαλῆς τῶν ὁποίων εὑρίσκεται ἕνας λαμπρὸς μουσικός, ὁ κ. Κώστας Ἰωαννίδης, κλπ. Εὐχόμαστε σ' ὅλους αὐτοὺς ὅπως ἡ προσπάθειές τους καρποφορήσουν χάριν τῆς μουσικῆς καὶ πολιτιστικῆς ἐξυψώσεως τοῦ νησιοῦ μας.

ΝΕΩΤΕΡΑ ΑΜΜΟΧΩΣΤΟΥ

ΑΙ ΑΠΑΛΛΟΤΡΙΩΣΕΙΣ ΔΙΑ ΤΟΝ ΛΙΜΕΝΑ ΠΛΗΤΤΟΥΝ ΠΟΛΛΟΥΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΑΣ

Θὰ γίνουν διαβήματα πρὸς τὴν Κυβέρνησιν.—Ἡ κρίσις τῆς ἐγχωρίου βιομηχανίας.—Τὸ δημοτικὸν στάδιον.— Ἡ κυκλοφορία διὰ λεωφορείων.

Τοῦ συνεργάτου μας κ. ΤΑΚΗ ΓΕΩΡΓΙΟΥ

ΑΜΜΟΧΩΣΤΟΣ 5 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Τὸ φλέγον θέμα τῶν συζητήσεων εἰς τὴν πόλιν μας κατὰ τὰς ἡμέρας αὐτὰς ἀποτελεῖ ἡ ἀπαλλοτρίωσις ὡρισμένης περιοχῆς πρὸς βορρᾶν τοῦ λιμένος μας ἐκτεινομένης μέχρι τῆς λεωφόρου Σαλαμῖνος, ἡ ὁποία περιοχὴ ἐκρίθη ὡς χρήσιμος καὶ ἀναγκαία διὰ τὴν μελετωμένην προέκτασιν καὶ βελτίωσιν τοῦ λιμένος Ἀμμοχώστου.

Δεδομένου ὅτι, ὡς σᾶς μετέδωσα ἤδη, ἐκ τῆς τοιαύτης ἀπαλλοτριώσεως ἐπηρεάζονται καὶ ὡρισμέναι ἐπιχειρήσεις, ὡς αἱ ἐπιχειρήσεις γαλακτοκομίας τῶν κ.κ. Νίκου Πατσάλη καὶ Μάκη Κουνά, ἡ ἐπιχείρησις ἀγγειοπλαστικῆς τοῦ κ. Βαλεντίνου Χαραλάμπους κλπ., κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς λήξασης ἑβδομάδος ἐπραγματοποιήθησαν ὡρισμέναι συσκέψεις τῶν ἐνδιαφερομένων κατὰ τὰς ὁποίας ἀντηλλάγησαν αἱ ἀπόψεις των περὶ τῶν διαβημάτων, εἰς τὰ ὁποῖα θὰ προβοῦν πρὸς προάσπισιν τῶν συμφερόντων των.

Ἀντιλαμβάνομαι ὅτι ἡ ἐπικρατοῦσα ἄποψις εἶναι ὅπως ζητηθῇ παρὰ τῆς Κυβερνήσεως νὰ ἐξαιρέσῃ τῆς ἀπαλλοτριώσεως ὅλους τοὺς κήπους, οἱ ὁποῖοι εὑρίσκονται ἐντὸς τῆς περιοχῆς καὶ οἱ ὁποῖοι ἐδημιουργήθησαν μὲ κόπους καὶ μόχθους πολλῶν ἐτῶν καὶ ἀποτελοῦν τὸν μοναδικὸν πόρον ζωῆς τῶν ἐνδιαφερομένων. Ταυτοχρόνως καὶ ἀπὸ τῶν προαναφερθέντων ἐπιχειρηματιῶν θὰ ζητηθῇ παρὰ τῆς Κυβερνήσεως νὰ ἐξαιρέσῃ τῆς ἀπαλλοτριώσεως τὰς περιοχὰς ἐντὸς τῶν ὁποίων εὑρίσκονται αἱ ἐπιχειρήσεις των, αἱ ὁποῖαι δὲν εἶναι οὔτε εὔκολον οὔτε δυνατὸν νὰ μεταφερθοῦν ἀλλαχοῦ.

Ἡ τοιαύτη ἐξαίρεσις εἶναι πολὺ εὔκολος ἐὰν ἡ Κυβέρνησις περιλάβῃ εἰς τὴν ἀπαλλοτριουμένην περιοχὴν μόνον τὴν πρὸς ἀνατολὰς τοῦ δρόμου τοῦ δημοτικοῦ πτωχοκομείου περιοχήν, ἡ τοιαύτη δὲ ἐξαίρεσις θὰ ἀφήσῃ μίαν λωρίδα γῆς κατὰ μῆκος τῆς λεωφόρου Σαλαμῖνος, ὅπου εὑρίσκονται καὶ αἱ προαναφερθεῖσαι ἐπιχειρήσεις.

Ἐν τῷ μεταξὺ ὅλοι οἱ ἰδιοκτῆται κήπων ἐντὸς τῆς ὑπὸ ἀπαλλοτρίωσιν περιοχῆς εἰδοποιήθησαν προφορικῶς ἀπὸ τῆς πρώτης Δεκεμβρίου ὅπως παύσουν ἐξοδεύοντες διὰ τοὺς κήπους των ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας ἐκείνης, διότι ἡ Κυβέρνησις δὲν δέχεται καμμίαν εὐθύνην διὰ ἔξοδα τὰ ὁποῖα θὰ γίνουν μετὰ τὴν 1ην Δεκεμβρίου. Παρομοία εἰδοποίησις ἐδόθη καὶ πρὸς ὅλους ὅσοι ἔχουν οἰκίαν ὑπὸ οἰκοδόμησιν ἐντὸς τῆς ἰδίας περιοχῆς, ὅπως διακόψουν πᾶσαν περαιτέρω ἐργασίαν εἰς τὴν οἰκοδομήν των.

Ἡ Κυβέρνησις ὀφείλει νὰ ἀποβλέψῃ μὲ κατανόησιν πρὸς τὰς ἀπόψεις τῶν πληττομένων κατοίκων τῆς ὑπὸ ἀπαλλοτρίωσιν περιοχῆς. Βεβαίως ἡ ἐπέκτασις καὶ βελτίωσις τοῦ λιμένος μας εἶναι κάτι τὸ ὁποῖον ἔπρεπε νὰ γίνῃ ἀπὸ καιρὸν καὶ θὰ προσφέρῃ πολλὰ καὶ εἰς τὴν πόλιν μας καὶ εἰς τὴν γενικὴν οἰκονομίαν τῆς νήσου. Ἡ τοιαύτη βελτίωσις καὶ ἐπέκτασις ὅμως, δὲν εἶναι ὀρθὸν νὰ γίνῃ εἰς βάρος ὀλίγων ἀνθρώπων οἱ ὁποῖοι ἐδημιούργησαν ἕνα πόρον ζωῆς εἰς τὴν περιοχὴν αὐτὴν μὲ ἱδρῶτα πολλῶν ἐτῶν.

Ἀντιλαμβάνομαι ὅτι καὶ τὸ δημοτικὸν συμβούλιον θὰ διαμαρτυρηθῇ διὰ τὴν ἀπαλλοτρίωσιν τοῦ δημοτικοῦ πτωχοκομείου καὶ θὰ ζητήσῃ τὴν ἐξαίρεσίν του.

—Η ΕΓΧΩΡΙΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ

Ἡ ἀνακοίνωσις ὅτι ἡ Κυβέρνησις μελετᾷ μέτρα πρὸς προστασίαν τῆς ἐγχωρίου βιομηχανίας, ἐγένετο δεκτὴ μὲ ἀνακούφισιν ἀλλὰ καὶ μὲ ἀρκετὸν σκεπτικισμὸν ἀπὸ μέρους τῶν ἐνδιαφερομένων. Τοιαῦτα μέτρα ὤφειλε νὰ λάβῃ ἡ Κυβέρνησις ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν καὶ νὰ μὴ ἀφήσῃ πολλὰς ἐγχωρίους βιομηχανίας νὰ ὁδηγηθοῦν εἰς τὸ χεῖλος τῆς ἀβύσσου. Ἀρκεῖ νὰ ἀναφέρω τὰς βιομηχανίας ὑποδημάτων, τὰς σαπωνοβιομηχανίας καὶ τὰ καπνεργοστάσια. Ὅλες αὐτὲς οἱ βιομηχανίες πλήττονται διαρκῶς ἀπὸ τὸν ἰσχυρότατον συναγωνισμὸν ἐκ τῶν εἰσαγομένων εἰδῶν καὶ διέρχονται σοβαρὰν κρίσιν. Ἐξαιρετικὰς διαχρας εἶναι ἡ θέσις τῶν βιομηχανιῶν σάπωνος αἱ ὁποῖαι κινδυνεύουν νὰ κλείσουν λόγῳ τοῦ μεγάλου συναγωνισμοῦ ἀπὸ μέρους εἰσαγομένου σάπωνος καὶ κυρίως τῶν διαφόρων τύπων κονιοποιημένου σάπωνος. Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς παρελθούσης ἑβδομάδος, καθὼς πληροφοροῦμαι, ἐπραγματοποιήθησαν ὡρισμέναι συσκέψεις τῶν Κυπρίων βιομηχάνων σάπωνος κατὰ τὰς ὁποίας ἐμελετήθησαν τὰ διαβήματα εἰς τὰ ὁποῖα οὗτοι θὰ προβοῦν διὰ νὰ πείσουν τὴν Κυβέρνησιν νὰ ἐνδιαφερθῇ καὶ νὰ προστατεύσῃ μίαν ἐγχώριον βιομηχανίαν ἀπὸ τὴν ὁποίαν ἀποζοῦν ἀρκεταὶ οἰκογένειαι καὶ αἱ ὁποῖαι ἐὰν ἐγκαταλειφθοῦν εἰς τὴν τύχην τῶν ἀσφαλῶς θὰ δυστυχήσουν.

—ΤΟ ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ ΣΤΑΔΙΟΝ

Ὑπὸ εὐρείας συσκέψεως ἡ ὁποία ἔλαβε χώραν εἰς τὰ δημοτικὰ γραφεῖα κατὰ τὴν λήξασαν ἑβδομάδα ἐλήφθησαν αἱ ἀκόλουθοι ἀποφάσεις ἀναφερόμεναι εἰς τὸ δημοτικὸν στάδιον Ἀμμοχώστου. 1) Νὰ καταρτισθῇ ἐπιτροπεία τῆς ὁποίας τὸ ἔργον θὰ εἶναι ἡ ἐποπτεία τοῦ σταδίου. 2) Νὰ διορισθῇ γυμναστικὸς ὁ ὁποῖος θὰ εἶναι ὑπεύθυνος διὰ τὸν ἀθλητισμόν, ἤτοι τὴν καθοδήγησιν τῶν ἀθλητῶν καὶ τὴν φυσικὴν ἀγωγὴν ὅσων πολιτῶν θὰ ἤθελαν νὰ ἀσκοῦνται εἰς τὸ στάδιον. 3) Νὰ διορισθῇ ἐπιστάτης ὁ ὁποῖος νὰ φροντίζῃ διὰ τὴν συντήρησιν καὶ καθαριότητα τοῦ σταδίου. 4) Νὰ δημιουργηθῇ καὶ ἐνοικιασθῇ καντίνα ἐντὸς τοῦ σταδίου καὶ νὰ εἰσπράττωνται ποσοστὰ ἀπὸ τὰς διαφόρους ἀθλητικὰς συναντήσεις.

Ἀπεφασίσθη ἐπίσης νὰ γίνουν ὡρισμέναι βελτιώσεις εἰς τὸ στάδιον ὡς ἡ ἀνέγερσις αἰθούσης φυσικῆς ἀγωγῆς μὲ τὰ ἀπαραίτητα ὄργανα, ἡ δημιουργία καφετερίας, γηπέδων βόλεϋ μπὼλ καὶ μπάσκετ μπώλ, ἡ συμπλήρωσις τῶν κερκίδων καὶ ὁ φωταγωγησις τοῦ σταδίου ὥστε νὰ γίνωνται εἰς αὐτὸ νυκτεριναὶ συναντήσεις ποδοσφαίρου, κλασσικοῦ ἀθλητισμοῦ κλπ.

—Η ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΛΕΩΦΟΡΕΙΩΝ

Ἡ ἔλευσις τῆς χειμερινῆς περιόδου ἀπέδειξεν ἐμφανέστερον τὴν χρησιμότητα τῆς λεωφορειακῆς ὑπηρεσίας τὴν ὁποίαν ἐγκαθίδρυσεν εἰς τὴν πόλιν μας ὁ συμπολίτης ἐπιχειρηματίας κ. Ἰρφὰν Ναδίρ. Τὸ μοναδικὸν λεωφορεῖον τὸ ὁποῖον κινεῖται ἐπὶ τοῦ παρόντος εἰς τὴν γραμμὴν 4ου μιλίου — Ζαχαροπλαστείου «Γιουρόπα», εἶναι σχεδὸν πάντοτε ὑπερπλῆρες ἐπιβατῶν. Ἀναμένεται ὅτι συντόμως θὰ παραληφθῇ καὶ δεύτερον ὄχημα τὸ ὁποῖον θὰ ἐξυπηρετῇ τὴν γραμμὴν «Καραόλου» — Ζαχαροπλαστείου «Γιουρόπα».

Πληροφοροῦμαι ὅτι μεταξὺ τοῦ κ. Ἰρφὰν Ναδὶρ καὶ τοῦ τμήματος τροχαίας ἐγεννήθη διαφορὰ κατὰ πόσον τὰ λεωφορεῖα θὰ ἐπιτρέπεται νὰ μεταφέρουν πρόσωπα ἱστάμενα ἐντὸς τοῦ ὀχήματος ἐπιπροσθέτως πρὸς τὰ 36 καθήμενα. Τὸ Τμῆμα τροχαίας ἐνίσταται εἰς τὴν μεταφορὰν προσώπων ἱσταμένων, ἐνῷ ὁ ἰδιοκτήτης ἐπιμένει ὅτι τοῦτο πρέπει νὰ ἐπιτραπῇ διὰ νὰ καταστῇ τὸ λεωφορεῖον ἐξυπηρετικώτερον εἰς τὸ κοινόν.

Ἀξίζει ἐπὶ τοῦ προκειμένου νὰ σημειωθῇ ὅτι σχεδὸν εἰς ὅλας τὰς χώρας τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐπιτρέπεται ἡ μεταφορὰ ἱσταμένων ἐπιβατῶν εἰς τὰ λεωφορεῖα, διότι ἄλλως ταῦτα δὲν θὰ ἠδύναντο νὰ ἀνταποκριθοῦν εἰς τὰς ἀπαιτήσεις τοῦ κοινοῦ. Ἐὰν δὲ τοῦτο ἰσχύῃ διὰ τὰς μεγαλουπόλεις ὅπου κινοῦνται πολλαὶ ἑκατοντάδες λεωφορείων, κατὰ μείζονα λόγον ἰσχύει καὶ εἰς τὴν πόλιν μας ὅπου ἐπὶ τοῦ παρόντος κινεῖται ἕνα καὶ μόνον. Καὶ εἰς αὐτὸν τὸν περίφημον ὑπόγειον σιδηρόδρομον τοῦ Λονδίνου ἀκόμη ὁ ὁποῖος ἐξυπηρετεῖ χιλιάδας προσώπων καθημερινῶς ἐπιτρέπεται ὄχι μόνον ἡ μεταφορὰ ἱσταμένων ἐπιβατῶν ἀλλὰ καὶ αὐτὴ ἡ «σαρδελλοποίησις» των εἰς τὰς ὥρας τῆς μεγάλης κυκλοφορίας. Ἀναμένεται ὅτι ἡ ἀνάγκη αὐτὴ θὰ ἀναγνωρισθῇ τελικῶς καὶ ὑπὸ τῶν ἐδῶ ὑπευθύνων καὶ ὅτι θὰ δοθῇ μία λογικὴ λύσις εἰς τὴν διαφορὰν αὐτήν.

ΑΘΛΗΤΙΚΗ ΖΩΗ

ΤΟ ΓΗΠΕΔΟΝ ΤΟΥ Γ.Σ.Π.

Κύριε Διευθυντά,

Μετ' ἰδιαιτέρας ἱκανοποιήσεως πληροφοροῦμαι ὅτι τὸ ζήτημα τοῦ λιμνάζοντος ποδοσφαιρικοῦ γηπέδου τοῦ Γ.Σ.Π., διὰ τὸ ὁποῖον σᾶς ἔγραψα τὴν π. ἑβδομάδα, θὰ λυθῇ ὁριστικῶς, τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ ΓΣΠ ἀποφασίσαντος ὅπως διαρρυθμίσῃ τὸ γήπεδον καὶ τοῦ δώσῃ κλίσιν τοιαύτην, ὥστε τὸ νερὸν τῆς βροχῆς νὰ μὴ λιμνάζῃ ἀλλὰ νὰ τρέχῃ ἔξω ἀπ' αὐτό.

Αὐτό, βέβαια, δὲν πρόκειται νὰ γίνῃ ἐφέτος, ἐφ' ὅσον ἡ τοιαύτη διαρρύθμισις θὰ ἀπαιτήσῃ τουλάχιστον δύο μῆνας. Ἔτσι τὸ σχετικὸν ἔργον θὰ πραγματοποιηθῇ τὸ ἐρχόμενον καλοκαίρι.

Ἐν τῷ μεταξύ, ὅμως, πληροφοροῦμαι ὅτι ὁ κ. Γιάννης Ρωσσίδης, ἐκ τῶν μελῶν τοῦ νέου Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ ΓΣΠ., ἔχει θέσει ἐνώπιον τοῦ Συμβουλίου μίαν πρωτότυπον εἰσήγησιν, ἀποβλέπουσαν νὰ ἐξυπηρετήσῃ τὴν ἐφετεινὴν σαιζόν. Σύμφωνα μὲ τὴν εἰσήγησιν αὐτήν, ἐπὶ τῆς ὁποίας, ὡς πληροφοροῦμαι, ὁ κ. Ρωσσίδης ἐπιμένει, τὸ γήπεδον θὰ καλύπτεται μὲ εἰδικὸν ἀδιάβροχον, ἐμποτισμένον μὲ λινέλαιον, τὸ ὁποῖον νὰ ἀφαιρῆται μόνον ὅταν πρόκειται νὰ χρησιμοποιηθῇ τὸ γήπεδον. Τὸ ἀδιάβροχον αὐτὸ θὰ ἐστοίχιζε μόνον διακοσίες ἕως τρακοσίες λίρες.

Δὲν εἶμαι εἰδικὸς εἰς τοιούτου εἴδους ζητήματα, ὥστε νὰ ἔχω γνώμην. Ἀλλ' ἐὰν τὸ ρηξικέλευθον σχέδιον τοῦ δραστηρίου φιλάθλου ἀποδειχθῇ ἐπιτυχές, χιλιάδες φιλάθλων θὰ εἶναι εὐγνώμονες πρὸς τὸν κ. Ρωσσίδην.

Μετὰ τιμῆς,
ΜΕΛΟΣ ΤΟΥ Γ.Σ.Π.

★

Ο Κ. ΤΖΟΖΕΦ ΚΙΟΥΝΣΛΕΡ

Ἀγαπητὴ Σύνταξις,

Ἡ ἐπιστολὴ τοῦ Μέλους τοῦ ΑΠΟΕΛ, διὰ τῆς ὁποίας ἐπεκρίνοντο οἱ ἰθύνοντες τὰ τοῦ σωματείου τούτου ὡς ἐπιλήσμονες τῶν πρὸς τὸν κ. Κιοῦνσλερ ὑποχρεώσεών των, μὴ ἐκπληρώσαντες μέχρι σήμερον τὴν ὑπόσχεσίν των ὅτι θὰ ἔδιδον τιμητικὴν ὑπὲρ αὐτοῦ συνάντησιν, ἐνεποίησε βαθυτάτην ἐντύπωσιν μεταξὺ τῶν ἁπλῶν μελῶν τοῦ σωματείου μας.

Δὲν πρόκειται μόνον διὰ τὸ γεγονὸς ὅτι ὁ κ. Κιοῦνσλερ εἶναι ὁ δημιουργὸς τόσων θριάμβων τοῦ ΑΠΟΕΛ. Ὁ ἄνθρωπος αὐτὸς ἀπεχώρησε τῆς ὑπηρεσίας τοῦ σωματείου μας, ὑποστὰς ἀθεράπευτον κάταγμα τῆς σπονδυλικῆς στήλης ΕΝΩ ΕΠΡΟΠΟΝΕΙ ΤΟΥΣ ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΙΣΤΑΣ ΜΑΣ, ἀτύχημα ποὺ τοῦ ἐστοίχισεν ἑκατοντάδας λιρῶν, αἱ ὁποῖαι ἐδαπανήθησαν εἰς μάτην, γνωστοῦ ὄντος ὅτι ὁ Δάσκαλος, παρὰ τὰ ἔξοδα αὐτά, δὲν ἐπανεῦρε ἔκτοτε τὴν ὑγείαν του, ὥστε νὰ μπορέσῃ νὰ ἐπαναλάβῃ τὰ καθήκοντά του.

Ἂν ὁ κ. Κιοῦνσλερ συνέβαινε νὰ ὑπηρετῇ κατὰ τὸν χρόνον τοῦ ἀτυχήματός του εἰς τὴν Εὐρώπην—πόσας χρυσᾶς εὐκαιρίας νὰ ὑπηρετήσῃ ὡς προπονητὴς Εὐρωπαϊκῶν ὁμάδων δὲν ἀπέρριψεν ἐξ αἰτίας τῆς ἀγάπης του πρὸς τὸ ΑΠΟΕΛ!— θὰ ἔπαιρνε καὶ ἀποζημίωσιν καὶ σύνταξιν. Εἰς τὴν Κύπρον δὲν ἐπῆρεν οὔτε τὸ ἕνα, οὔτε τὸ ἄλλο. Μίαν τιμητικὴν συνάντησιν τοῦ ὑπεσχέθημεν καὶ δὲν τοῦ τὴν παραχωροῦμεν οὔτε αὐτήν! Πῶς νὰ χαρακτηρίσωμεν καὶ πῶς νὰ ἐξηγήσωμεν τὴν ἀδιαφορίαν μας;

Μετὰ τιμῆς,
ΑΛΛΟΣ ΑΠΟΕΛΙΣΤΑΣ

★

ΤΑ ΕΚΤΡΟΠΑ

Κύριε διευθυντά,

Εἶμαι τακτικὸς ἀναγνώστης τῆς ἐγκρίτου ἐφημερίδος σας καὶ παρακολουθῶ μὲ ἰδιαίτερον ἐνδιαφέρον τὰς ἀπὸ τῶν στηλῶν αὐτῆς γινομένας παρατηρήσεις καὶ εἰσηγήσεις ἐπὶ διαφόρων ἀθλητικῶν ζητημάτων. Ἐπειδὴ δὲ τυγχάνω νὰ εἶμαι καὶ ἔνθερμος φίλαθλος, σᾶς παρακαλῶ, ὅπως μοῦ παραχωρήσετε ὀλίγον χῶρον, διὰ νὰ ἀναφερθῶ εἰς ἓν σοβαρώτατον ζήτημα.

Πρόκειται διὰ τὰ ἔκτροπα ποὺ λαμβάνουν χώραν συνήθως ἔπειτα ἀπὸ μίαν ποδοσφαιρικὴν συνάντησιν, εἰς τὴν ὁποίαν ἡ Τουρκικὴ ὁμὰς συνέβη νὰ ἀτυχήσῃ. Ὑπεύθυνοι, κατὰ κανόνα, διὰ τὰ τοιαῦτα ἔκτροπα εἶναι ἐλάχιστοι φανατικοὶ Τοῦρκοι ποδοσφαιρόφιλοι, διὰ τὰς πράξεις τῶν ὁποίων, βέβαια, οὐδεμίαν εὐθύνην φέρει τὸ σύνολον στοιχεῖον. Δι' αὐτόν, ἀκριβῶς, τὸν λόγον εἰσηγούμεθα, ὅπως τόσον ὁ Τουρκικὸς Τύπος ὅσον καὶ αἱ Τουρκικαὶ Ἀθλητικαὶ Ἀρχαὶ ἀπευθύνουν ἔκκλησιν πρὸς τοὺς Τούρκους φιλάθλους, συμβουλεύοντες αὐτοὺς νὰ προσπαθοῦν νὰ συγκρατοῦν τὰ νεῦρα των ὁσάκις ἡ Τουρκικὴ ὁμὰς συμβαίνει νὰ ἡττᾶται.

Ἐκ παραλλήλου, εἶναι καθῆκον τῆς ΚΟΠ καὶ τοῦ Γ.Σ.Π. νὰ φροντίσουν τὰ δέοντα. Ζῶμεν εἰς ἕνα αἰῶνα εἰς τὸν ὁποῖον ἀκμάζει ὁ πολιτισμὸς καὶ ἔκτροπα ὡς τὰ ἀναφερόμενα ἀνωτέρω εἶναι ἀπαράδεκτα.

Μετὰ τιμῆς
Α. Κ.

ΘΕΑΤΡΙΚΑ

Ὁ θίασος Λαμπέτη — Παππᾶ—Χόρν ἀρχίζει αὔριον τὰς παραστάσεις του εἰς τὸ θέατρον «Ριάλτο» Λεμεσοῦ μὲ τὸ ἔργο «Φτωχὸ σὰν σπουργιτάκι».

★

ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΕΙΣ

Η ΕΠΕΤΕΙΟΣ ΤΗΣ ΔΙΑΚΗΡΥΞΕΩΣ ΤΩΝ ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ

Τὴν προσεχῆ Κυριακὴν 12 Δεκεμβρίου εἰς τὰς 11 π.μ. θὰ γίνῃ εἰς τὴν αἴθουσαν «Ἀλάμπρα» ἐν Λευκωσίᾳ συγκέντρωσις ἐπὶ τῇ ἐπετείῳ τῆς ὑπογραφῆς τῆς διακηρύξεως τῶν Ἀνθρωπίνων δικαιωμάτων. Θὰ ὁμιλήσουν οἱ δικηγόροι κ. Λεῦκος Κληρίδης καὶ Χρύσης Δημητριάδης καὶ ὁ ἰατρὸς κ. Πέτρος Νικολαΐδης.

—Εἰς Βαρώσια ἀπηύθυνθη πρόσκλησις ἀπὸ τῶν κ.κ. Α. Πούγιουρου, Πολυβίου Παπαδοπούλου, Σπύρου Σ. Ἰωάννου, Νίκου Ζαντετίδη, Τάκη Κουννᾶ καὶ Ἀναστάση Οἰκονομίδη.

★

ΣΧΟΛΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

Ο ΣΕΒ. ΠΑΦΟΥ ΕΙΣ ΓΙΑΛΟΥΣΑΝ

Τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα ἐπεσκέφθη τὴν ἀνωτέραν Ἑλληνικὴν σχολὴν Αἰγιαλούσης ὁ Σεβ. Μητροπολίτης Πάφου κ. Φώτιος ὅστις καὶ παρηκολούθησε τὴν διδασκαλίαν μαθημάτων εἰς διαφόρους τάξεις, προβαίνων εἰς νουθεσίας καὶ παραινέσεις πρὸς τοὺς τροφίμους τῆς σχολῆς. Ἀκολούθως ἐνώπιον ὅλων τῶν μαθητῶν ὁ Πανιερώτατος ἐξεφώνησεν ἐμπνευσμένον λόγον, τονώσας τὰ θρησκευτικὰ καὶ πατριωτικὰ αἰσθήματα αὐτῶν, ἀποχωρῶν δὲ ἐξέφρασεν εἰς τὸν διευθυντὴν τῆς σχολῆς τὴν πλήρη αὐτοῦ εὐαρέσκειαν διὰ τὴν ἐν γένει λειτουργίαν τοῦ Γυμνασίου.

ΥΠΟΤΡΟΦΙΑ Γ. ΣΑΒΒΙΔΗ

Ὁ Σύλλογος τῶν καθηγητῶν τοῦ Π. Γυμνασίου ἀπεφάσισε τὴν ἵδρυσιν «ὑποτροφίας Γεωργίου Σαββίδη» εἰς μνήμην τοῦ ἐκλιπόντος καθηγητοῦ τῆς χημείας Γεωργίου Σαββίδη. Δι' αὐτῆς θὰ πληρώνωνται τὰ εἰσιτήρια ἀπόρων μαθητῶν τοῦ Πρακτικοῦ τμήματος. Πρὸς τοῦτο καλεῖ τοὺς μαθητάς, φίλους καὶ ἐκτιμητὰς τοῦ μεταστάντος ὅπως συνεισφέρουν πρὸς ἀπαρτισμὸν τοῦ ἀπαιτουμένου κεφαλαίου.

ΥΣΤΑΤΗ ΣΤΙΓΜΗ

ΙΔΙΟΚΤΗΤΑΙ ΟΙΚΙΚΙΩΝ ΠΡΟΣ ΕΝΟΙΚΙΑΣΙΝ:

Τὰ γραφεῖα κ. Σταύρου Χριστοῦδια (τμῆμα ἐνοικιάσεως) ἔπειτα ἀπὸ συνεννόησιν μὲ διαφόρους παράγοντας δι' ἐνοικίασιν οἰκιῶν, ἀγγέλλουν ὅτι ἀπὸ τώρα καὶ εἰς τὸ ἑξῆς οἰκίαι δηλωμέναι εἰς τὰ ἄνω Γραφεῖα θὰ ἐνοικιάζωνται χωρὶς καμμίαν καθυστέρησιν, ὑπὸ τοὺς πλέον συμφέροντας ὅρους.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Ζητοῦνται πρὸς ἄμεσον ἐνοικίασιν εἰς ὅλας γενικῶς τὰς περιοχὰς τῆς Λευκωσίας καὶ προαστείων οἰκίαι οἱουδήποτε μεγέθους, ἐπιπλωμέναι ἢ μή, μὲ διετῆ ἢ τριετῆ συμβόλαια.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Ἐμπιστευθῆτε τὰ σπίτια σας εἰς τὰ γραφεῖα ὅπου τὰ ἐμπιστεύθησαν ἑκατοντάδες ἰδιοκτῆται οἰκιῶν.

Γραφεῖα

Σταύρου Χριστοῦδια
19Β Εὐαγόρου 1
ἐν Λευκωσίᾳ.

ΚΟΙΝΩΝΙΚ[Α]

ΑΡΧΙΕΡΑΤΙΚΗ ΛΕΙΤ[ΟΥΡ]ΓΙΑ

Τὴν προσεχῆ Κυριακ[ὴν ...] Δεκεμβρίου ὁ Σεβ. Μητ[ροπολίτης] τῆς Πάφου κ. Φώτιος θ[ὰ τελέ]σῃ τὴν θείαν λειτουργίαν [...] ἐν τῷ ἱ. ναῷ [...] Κενδέου Κτήματος.

ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΙΚΗ ΑΓΟ[ΡΑ]

Σήμερον Δευτέραν θ[ὰ ...] φιλανθρωπικὴ ἀγορὰ εἰς [τὸν π]ερίβολον τῆς ἐκκλησίας [...] κολάου εἰς Λεμεσὸν [...] κατηχητικῶν σχολείων τ[...] νύμου συνοικίας.

—Τὴν προσεχῆ Κυρια[κὴν ...] Δεκεμβρίου, εἰς τὰς 10[...] θὰ γίνῃ ἐν τῇ Βιβλιοθ[ήκῃ τῆς] Μητροπόλεως Πάφου φιλ[ανθρω]πικὴ ἀγορὰ τῆς Φιλοπτώχ[ου Α]δελφότητος Ἑλληνίδων [...] τος. Τὴν ἑορτὴν θὰ τιμ[ήσῃ διὰ] τῆς παρουσίας του ὁ Σεβ[ασμιώτατος Πά]φου Φώτιος, ὅστις καὶ θ[ὰ ...] λήσῃ.

ΠΑΙΔΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ

Συνεκροτήθη ἐν Βα[...] εὐρεία σύσκεψις ὑπὸ τὴν [προε]δρείαν τοῦ δημοτικοῦ συμβ[ούλου] κ. Ἀντώνη Ψαθᾶ πρὸς [...] τὴν τοῦ ζητήματος τῆς ἱδ[ρύσε]ως παιδικοῦ σταθμοῦ. Κα[τόπιν] διεξοδικῆς συζητήσεως, ἐξ[ελέγη] ἐπιτμελὴς ἐπιτροπὴ ὑπὸ [τὴν] προεδρείαν τοῦ κ. Α. Ψ[αθᾶ ἀ]ποτελουμένη ἐκ τῶν κ.κ. [...] νιέρα, ἰατροῦ, Ι. Χ[...] δη, ἰατροῦ, Μ. Πιερίδ[η ...] Μ. Γ. Μιχαηλίδη, [...] Ἀναγνωστοπούλου, Α. [...] στινιώτη καὶ Λευκῆς Μ[...] βουνιώτου.

Ο ΕΡΑΝΟΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΤΟΜΗΝ Α. ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ

Εἰς τὴν ἐπιτροπείαν [διὰ τὴν] ἵδρυσιν προτομῆς τοῦ [...] Θεμιστοκλέους, τὴν [...] ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ [Δήμαρ]χου Λεμεσοῦ κατετέθ[ησαν μέ]χρι σήμερον συνολικ[ῶς ...] 10.0. Μεταξὺ ἄλλων [...] οἱ οἶκοι Γ. Παυλίδης [...] Σ. Γαλαταριώτης λ. 5 [...] λομωνίδης λ. 2, Ἀδελφ[...] τη 1 λ., Θ. Σαββίδης [...].

ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΟΝ ΚΑΙ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΝ

Κατὰ τὸ σημερινὸν [...] δεκαπεντάλεπτον τῆς Ραδ[ιοφω]νικῆς Ὑπηρεσίας Κύπρου [...] μ.μ. — 8 μ.μ.) ὁ κ. Γε[ώργιος] Φιντικκίδης θὰ κάμῃ ἀνα[σκόπη]σιν τῶν χθεσινῶν ποδοσ[φαιρι]κῶν συναντήσεων ὡς καὶ [...] τοῦ παρελθόντος Σαββάτ[ου. Ἀ]κολούθως δὲ ὁ κ. Πάμπος [...] βραμίδης θὰ ὁμιλήσῃ μὲ θ[έμα] «Τὰ ἀσυνήθη καὶ περίεργα [τῶν] Ποδοσφαιρικῶν Κανονισμῶν [...] μέρος».

ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΣΟΚΟΛΑΤ[Α]

Ἐτέθη εἰς τὴν ἀγορὰν [...] τῆς χθὲς ἡ σοκολάτα «[Ρίτζ] μπαρ» τῆς Κυπριακῆς Βιομ[ηχα]νίας Ζαχαρωδῶν ΣΕΤΕ [...] πως ὅλα τὰ προϊόντα τῆς [βιο]μηχανίας αὐτῆς κατέκ[τησε] τὴν ἀγοράν, τοιουτοτρόπ[ως θε]ωρεῖται βέβαιον ὅτι καὶ τὸ [...] ὃν αὐτὸ εἶδος θὰ ἐνθουσι[άσῃ τὸ] καταναλωτικὸν κοινὸν [...] ὃν γνωρίζει νὰ ἐκτιμ[ᾷ τὸ ἐ]κλεκτόν.

Ἡ σοκολάτα «Ρίτζ μπαρ» [εἶ]ναι ἕνα εἶδος ποὺ πρώτην [φορὰν] κυκλοφορεῖ εἰς τὴν Κυπ[ριακὴν] ἀγοράν, καὶ ἀναμφιβόλως [θὰ ἱ]κανοποιήσῃ ὅλα τὰ γοῦστ[α].

ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ ΕΟΡΤΗ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΛΙΠΕΡΤΗ

Διωργανώθη χθὲς ὑπὸ [τοῦ] συλλόγου Νεαπόλεως «Ὀ[λυμ]πιὰς» ἑορτὴ πρὸς τιμὴ[ν τοῦ] Κυπρίου ποιητοῦ Δ. Λιπέ[ρτη]. Διὰ τὴν ζωὴν καὶ τὸ ἔργο[ν τοῦ] ποιητοῦ ὡμίλησεν ὁ κ. Πέ[τρος] Α. Ζεμενίδης, ἐπηκολούθ[ησε] δὲ ἀπαγγελίαι καὶ τραγούδια [...] τῶν μελῶν τῆς χορωδίας. [...] χειρος ἔρανος ὑπὲρ τῆς προ[το]μῆς τοῦ Λιπέρτη ἀπέφερ[ε] ποσὸν τῶν £3-16-4½. [Ὁ ἔ]ρανος θὰ συνεχισθῇ [...] σωματείου.

ΔΩΡΕΑ

Ἡ ἐκ Λεμεσοῦ κ. Βασι[λικὴ] Πάνου Λανίτη ἐδώρησεν εἰς [τὸν] ἱ. ναὸν Ἁγ. Νάπας Λεμε[σοῦ] μίαν Ἑλληνικὴν σημαίαν [ἐπὶ] τῇ σημερινῇ ὀνομαστικῇ ἑο[ρτῇ] τοῦ υἱοῦ της κ. Νίκου Λανίτ[η].

ΚΛΟΠΗ ΚΟΣΜΗΜΑΤΩΝ

Ἄγνωστοι ἔκλεψαν μεταξὺ 3—4 Δεκεμβρίου ἐκ τῆς [οἰκίας] τοῦ ἐκ Λευκωσίας Βαρτουκ[...] κόρ τὸ ποσὸν τῶν 25 λιρῶ[ν καὶ] διάφορα κοσμήματα ἀξίας [...] ρῶν. Ἡ ὑπόθεσις ἐξετάζετα[ι ὑπὸ] τῆς ἀστυνομίας.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΕΙΣ ΑΓΛΑΝΤΖΙΑΝ

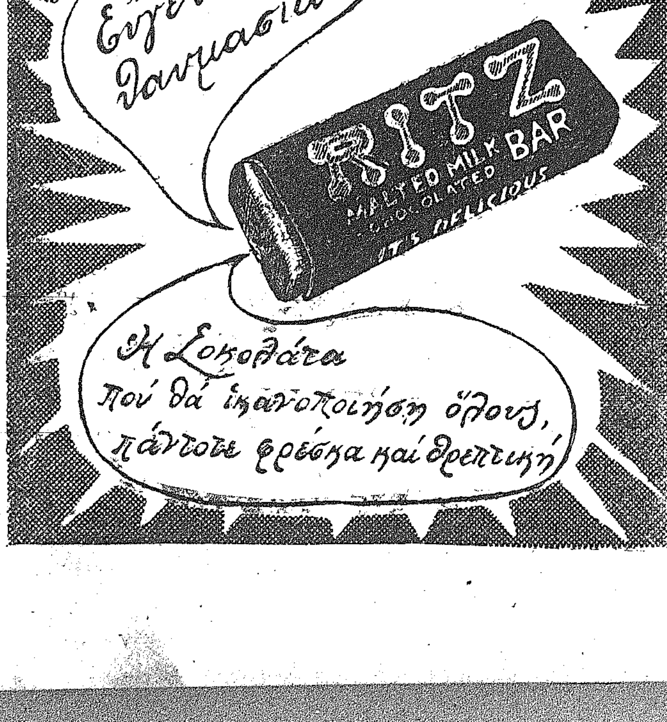
Διατίθενται πρὸς πώλ[ησιν] εἰς τιμὴν εὐκαιρίας:

1) Δύο συνεχόμενα οἰκ[ό]πεδα μὲ ἄφθονον νερὸν λάκκου [καὶ] ἀντλίαν.

2) Μία οἰκία μὲ πέντε [δω]μάτια, 3 κατώγεια καὶ δ[ύο ἀ]νώγεια, ὀρνιθῶνα καὶ [...] 3½ προστάθια, κατάλληλ[α διὰ] δύο ἀκόμη κατοικίας. Θ[ὰ πω]ληθοῦν ὅλα μαζὶ περὶ [τὰς] £1200.0.0.

—Εὐκολίαι εἰς τὴν πληρω[μήν].

Ἀποταθῆτε:
Π. ΦΩΤΙΑΔΗ
Λιπέρτη 77—79 Λευκωσ[ία]
ἢ εἰς Ἀγλαντζιάν.



Ο,ΤΙ ΕΝΔΙΑΦΕΡΕΙ ΚΑΘΕ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΝ

—Τί ἔχεις Γιάννη καὶ εἶσαι τόσον στενοχωρημένος σήμερα;

—Ἄσε με Γιώργο, καὶ ἔχω βρεῖ τὸν μπελᾶν μου μὲ τὴν γυναῖκα μου καὶ τὲς κάλτσες της. Κάθε μιά, δυὸ μέρες πρέπει νὰ τὲς πάρω γιὰ διόρθωμα διότι φεύγουν οἱ πόντοι των.

—Καὶ γιατὶ δὲν πᾷς στὸ Κατάστημα τοῦ κ. Σαλαχῆ Ἀλῆ Ριζᾶ, ὁ ὁποῖος πωλεῖ κάλτσες τῶν ὁποίων οἱ πόντοι δὲν φεύγουν καὶ διὰ τὲς ὁποῖες δίδει ὁ ἴδιος γραπτὴν ἐγγύησιν; Πρὶν κάμποσον καιρὸν ἀγόρασα ἕνα ζεῦγος διὰ τὴν γυναῖκα μου καὶ ἀπὸ τότε ἐγλύτωσα ἀπὸ τὴν φασαρίαν. Ἐὰν θέλῃς νὰ ἡσυχάσῃς κι' ἐσὺ ἀπὸ τὴν γυναῖκα σου καὶ τὶς κάλτσες της πήγαινε ἀγόρασε ἀμέσως ἕνα ζεῦγος ἀπὸ τὸν Σαλαχῆ.

Ὑπεύθυνος Ἰδιοκτήτης: Τυπογραφεῖον «Κόσμος» Λτδ.
Τύποις «Κόσμος» Λτδ.

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ «ΛΟΥΚΟΥΔΙ»

Σημειώστε τὴν ἡμερομηνίαν: ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 10 Δεκεμβρίου 1954.

Ἕνα μεγάλο καλλιτεχνικὸ γεγονὸς στὴν ἱστορία τοῦ Κινηματογράφου.

Ο ΠΡΩΤΟΣ ΜΕΓΑΛΟΣ ΘΡΙΑΜΒΟΣ τῆς γόησσας τοῦ Χόλλυγουντ

ΜΑΙΡΙΛΥΝ ΜΟΝΡΟΕ

στὴν ἀγωνιώδη καὶ συναρπαστικὴ ὑπερδημιουργία τῆς ΦΟΞ

ΝΙΑΓΑΡΑΣ!

Πανέγχρωμο θέαμα ἀσυγκρίτου Μεγαλοπρεπείας.

★ Μὲ τοὺς ΤΖΟΖΕΦ ΚΟΤΤΕΝ
★ καὶ ΤΖΗΝ ΠΗΤΕΡΣ

— Τὸ κορμί της φλόγιζε ὁ ἀχαλίνωτος πόθος τῆς ἡδονῆς καὶ γιὰ νὰ ἀπολαύσῃ πιὰ ἐλεύθερη τὸν κολασμένο Παράδεισο τοῦ Σατανᾶ ἔσπρωχνε στὸν θάνατο τὸν μόνον ἄνδρα ποὺ τὴν ἀγάπησε πραγματικά.

— Ἕνας χείμαρρος ὀργῆς καὶ ἀκολάστων παθῶν ποὺ καὶ αὐτὴ ἡ φύσις δὲν μπορεῦσε νὰ συγκρατήσῃ.

—ΜΑΙΡΙΛΥΝ ΜΟΝΡΟΕ καὶ ΝΙΑΓΑΡΑΣ!

— Τὰ πιὸ ἐπικίνδυνα δημιουργήματα τῆς φύσης.

ΝΙΑΓΑΡΑΣ!

—Ἕνα ἔργο ποὺ θὰ ὁμολογήσετε ὅτι ὅμοιό του δὲν ἔχετε ξαναδεῖ.

— ΕΡΩΤΑΣ! ΠΑΘΟΣ! ΗΔΟΝΙΣΜΟΣ! ΓΟΗΤΕΙΑ! ΕΞΩΤΙΚΗ ΟΜΟΡΦΙΑ!

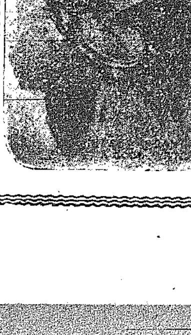
ΝΙΑΓΑΡΑΣ!

— Ἕνα ἔργο ποὺ θὰ συναρπάσῃ.... θὰ γοητέψῃ.... θὰ συγκινήσῃ....

— Παράφορει ἔρωτες.... Ἀληθινὴ φαντασμαγορία....

ΕΛΒΕΤΙΚΑ ΩΡΟΛΟΓΙΑ ΑΝΤΟΧΗΣ ΚΑΙ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ

Ὡρολόγια Ντὲ λεὺξ ποὺ καρφιτσώνονται στὸ φόρεμα, γουτερπρουφ, αὐτόματα, ὅλες οἱ ποιότητες, ἀνδρικὰ καὶ γυναικεῖα.

ΕΦΘΑΣΑΝ

στὸ κατάστημα τοῦ κ.
ΙΜΠΡΑΧΗΜ ΜΟΥΣΤΑΦΑ
ὁδὸς Λήδρας (Στοὰ Ταρσῆ) παραπλεύρως Μελικιὰν καὶ Σίγγερ.